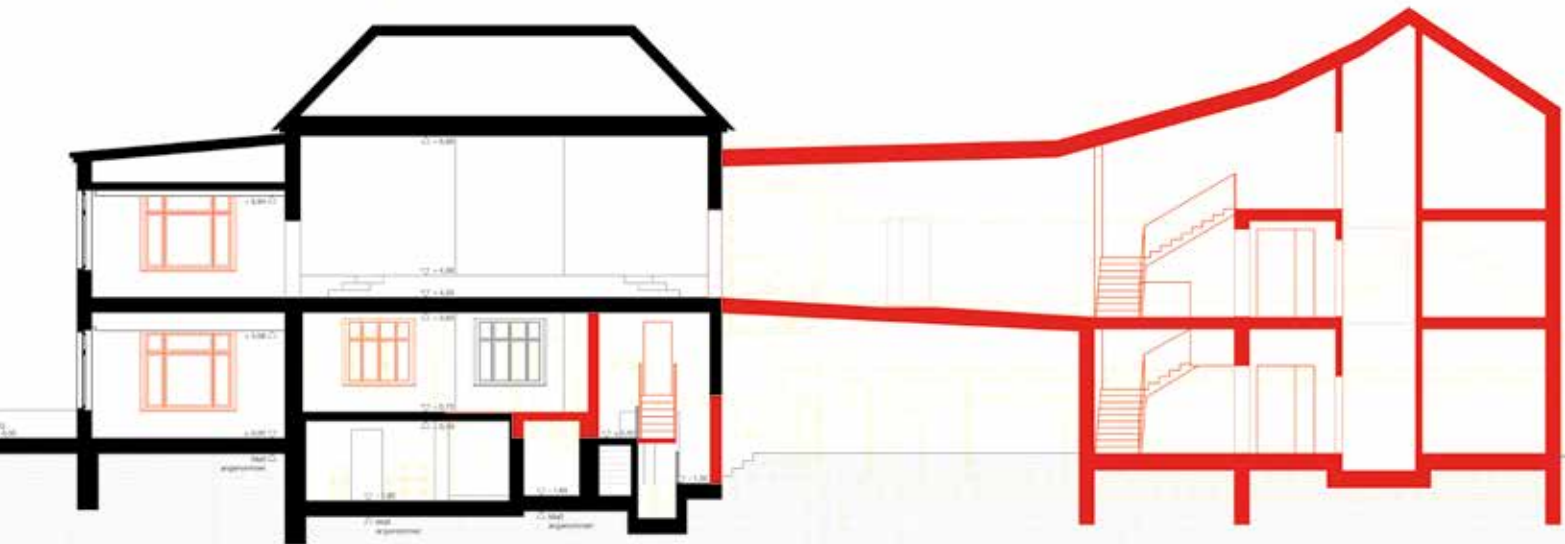


Brandiser Stadtjournal

Amtsblatt der Stadt Brandis mit den Ortsteilen Beucha, Brandis, Polenz



Rollen bald Züge?

Wiederbelebung Bahnstrecke Beucha-Brandis

Seit Jahren bemüht sich Bürgermeister Arno Jesse, die Reaktivierung der alten Bahnstrecken Beucha-Brandis bis hin nach Trebsen ernsthaft in Erwägung zu ziehen. Nun konnte eine Erstbewertung von 22 potentiell zu aktivierenden sächsischen Eisenbahnstrecken vorgenommen werden – mit positivem Ausgang für die Strecke vor der Haustür.

Nächster Schritt

Kohle-Mittel für Gründerzentrum

Nachdem der Regionale Begleitausschuss (RBA) am 28. Juni 2021 dem Projektvorschlag zugestimmt hat, konnte auch das SMR die abschließende Projektprüfung vornehmen. Das bedeutet, dass Gründerzentrum & Landstadt-labor im Kulturhaus Beucha in die nächste Phase gehen kann. Nun können entsprechende Fördermittel beantragt werden.

Liebe Leserinnen und Leser,



wenn einem während der Ferien gute Nachrichten erreichen, dann freut man sich gleich doppelt: Einerseits wegen der guten Nachricht selbst und andererseits, weil diese einen dann besonders motiviert aus dem Urlaub zurückkommen lassen.

Zwei solcher Nachrichten erreichten mich tatsächlich in den Sommerferien: So freuen wir uns ganz besonders, dass unser Zukunftsprojekt „Kulturhaus Beucha“ nun endgültig starten kann: Der wichtigste Schritt war sicher die positive Entscheidung des Begleitausschusses, der entscheidende kam aber nun vom Bund. Auch dieser gab nun sein OK für die Sanierung unseres Kulturhauses in Beucha. Damit ist der Weg frei, mit Mitteln aus den „Kohlegeldern“ (Strukturmittel) das Kulturhaus zu sanieren und zum Kultur- und Gründerzentrum umzubauen.

Zwar sagt die Entscheidung des Bundes erstmal nur, dass nun die Fördergelder zur Verfügung stehen, und es wird tatsächlich noch lange dauern, bis wir mit dem Um- und Ausbau beginnen können. Aber feststeht: Aus der Vision Kulturhaus Beucha ist jetzt ein Umsetzungsprojekt geworden, dass bis zu 90 % vom Bund gefördert wird. Jetzt gilt es nicht nur die nächsten, komplizierten Verwaltungsschritte

hin zu einem Förderbescheid zu gehen. Genau so wichtig ist es, gemeinsam die nächsten Monate dafür zu nutzen, ein solides und zukunftsfähiges Betreiberkonzept zu erarbeiten. Dass die Kultur im Kulturhaus ihre Heimat findet, steht außer Frage. Finanziert werden muss dies jedoch durch das Betreiben als Gründerzentrum und Co-Working-Space. Dafür bedarf es Konzepte, Netzwerke, Ideen usw., die wir in den nächsten Monaten erarbeiten müssen.

Aber noch eine zweite gute Nachricht erreichte uns während der Ferien: Das sächsische Wirtschaftsministerium veröffentlichte eine Studie zur Reaktivierung der Bahnstrecke Beucha-Brandis-Trebsen. Seit vielen Jahren platzieren wir diese Vision schon an den entsprechenden Stellen. Mit dieser Studie gibt es nun Grund zur Hoffnung, dass auch aus dieser Vision irgendwann einmal ein Umsetzungsprojekt werden könnte: Die Aktivierung dieser Strecke ist als untersuchungswürdig und rentabel eingestuft worden. Es stimmt uns gemeinsam hoffnungsvoll, dass unser Bemühen mittelfristig doch Erfolg haben kann. Jetzt heißt es für alle: dranbleiben.

Ihr Arno Jesse,
Bürgermeister

Inhaltsverzeichnis

Stadtbibliothek mit eigener Internetseite
3 Fragen an... Lisa Boden **3**

4 Gegenseitig helfen
Strecke könnte wieder aktiviert werden

Vorhaben für die Jahre
2021 und 2022 (Teil 2) **6**

8 Amtliche & Nichtamtliche Bekanntmachungen
der Stadt Brandis

Schulstart und Herbstpläne im Mauerwerk ...
Lust auf Abenteuer? **11**

12 Sommerpause ade
FSV 1921 Brandis Vereinjubiläum

Aktuelles von der Feuerwehr Brandis
Nobbi unterstützt Schwimm-Anfängerkurse **16**

Aktuelle Veranstaltungen für September und Oktober
finden Sie auf dem KulturKalender zum Herausnehmen

Impressum

Brandiser Stadtjournal Amtsblatt und Stadtjournal der Stadt Brandis mit den Ortsteilen Beucha, Brandis und Polenz

Herausgeber: SÜDRAUM-VERLAG, Geschäftsbereich im DRUCKHAUS BORNA • Abtsdorfer Straße 36 • 04552 Borna
Tel.: 03433 207329 • Fax: 207331 • info@druckhaus-bornade
www.druckhaus-bornade



Produktions- u. Verlagsleitung: Bernd Schneider (V. i. S. d. P.) (Alle Rechte liegen beim Herausgeber. Für die Beiträge zeichnen die Autoren. Die Texte der Stadt Brandis obliegen der Verantwortung des Bürgermeister.)

Verantwortlich für den Amtlichen & Nichtamtlichen Teil:
Stadt Brandis, vertreten durch den Bürgermeister Arno Jesse

Verantwortlich für das Brandiser Stadtjournal und Anzeigen:
SÜDRAUM-VERLAG, Geschäftsbereich im DRUCKHAUS BORNA

Gesamtherstellung: DRUCKHAUS BORNA, Inh. Bernd Schneider

Fotos: Stadt Brandis, djd, akz-o, spp-o, beautypress.de, Fotolia, adobestock, pixabay, bzw. die entsprechenden Autoren u. Auftraggeber

Auflage: 6.000 Exemplare kostenlos in die Haushalte und Firmen der Stadt Brandis mit den Ortsteilen Beucha, Brandis und Polenz, zusätzliche Exemplare erhalten Sie bei der Stadtverwaltung Brandis oder beim SÜDRAUM-VERLAG.

Laufende Ausgaben-Nummer: 93 (09/2021), Erscheinungstermin 20.09.2021 / Redaktionsschluss 01.09.2021

Die Ausgabe 10 / 2021 erscheint am 18.10.2021 (Redaktionsschluss 29.09.2021).

STADTBIBLIOTHEK MIT EIGENER INTERNETSEITE

Die Website der Stadtbibliothek ist online! Auf <https://stadtbibliothek-brandis.bibliotheca-open.de/> finden Interessierte nicht nur Öffnungszeiten und Kontaktdaten, sondern auch Informationen über laufende Projekte sowie die tägliche Arbeit – und natürlich ganz persönliche Buchtipps! Im integrierten Online-Katalog kann man sich einfach vom Sofa aus über den Bestand informieren und so vorab prüfen, ob ein bestimmtes Buch oder eine CD in der Bibliothek geführt wird.

Nutzer*innen der Stadtbibliothek können außerdem von zu Hause aus ihre persönlichen Daten verwalten, Medien vorbestellen, bereits ausgeliehenen Medien selbstständig verlängern oder digitale Medien wie eBooks oder Hörbücher herunterladen – und das ganz ohne Extrakosten. Dafür muss man sich nur im Online-Nutzerkonto anmelden – mit der Lesernummer, die auf dem Bibliotheksausweis aufgedruckt ist, und einem Passwort, welches initial von der Bibliothek

generiert wird. Dafür muss man nur einmal kurz mit der Stadtbibliothek in Kontakt treten – per E-Mail an stadtbibliothek@stadt-brandis.de, per Anruf unter 034292 79698 oder direkt vor Ort während der Öffnungszeiten.



Um den Einstieg in die digitale Bibliothekswelt so leicht wie möglich zu gestalten, stehen unter dem Menüpunkt FAQ bereits detaillierte Anleitungen zur Kontoanmeldung sowie zur Onleihe, speziell zum Download eines eBooks und welche Voraussetzungen erfüllt sein müssen. Sollten dennoch Fragen offenbleiben, können die Mitarbeiter der Stadtbibliothek gern kontaktiert werden – sie unterstützen gern beim Ausprobieren!

Viel Spaß auf unserer neuen Website und viel Freude beim Stöbern wünscht die Stadtbibliothek Brandis.

Bund gibt grünes Licht für Gründerzentrum

Der nächste Schritt in Richtung Gründerzentrum & Landstadtlabor im Kulturhaus Beucha kann gemacht werden. Mit rund 6,2 Millionen Euro soll das traditionsreiche Objekt saniert und durch einen Neubau ergänzt werden. Geplant sind ein multifunktional nutzbarer großer Saal und Räume für Co-Working und Werkstätten mit entsprechender Infrastruktur, Kantine und Außenanlagen. Das Vorverfahren gemäß der Richtlinie des Sächsischen Staatsministeriums für Regionalentwicklung (SMR) zur Gewährung von Zuwendungen nach dem Investitionsgesetz Kohleregionen (RL InvKG) vom 4. Mai 2021 wurde jetzt erfolgreich abgeschlossen.

Nachdem der Regionale Begleitausschuss (RBA) am 28. Juni 2021 dem Projektvorschlag zugestimmt hat, konnte auch das SMR die abschließende Projektprüfung vornehmen und das Ergebnis dem Bundesministerium für Wirtschaft und Energie (BMWi) übermitteln. Das BMWi hat zu dem Projekt keine Einwände erhoben.

Das Antragsvorverfahren ist damit erfolgreich abgeschlossen. Das bedeutet, dass die Sächsische Agentur für Strukturentwicklung GmbH (SAS) sowie die in das Verfahren eingebundenen Beteiligten den Projektvorschlag als grundsätzlich förderfähig und förderwürdig eingeschätzt haben. „Somit können wir nun in die Beantragung der nötigen Fördermittel bei der Sächsischen Aufbaubank gehen“, sagt Bürgermeister Arno Jesse. Danach erfolgt über den Staatsbetrieb Sächsisches Immobilien- und Baumanagement (SIB) eine sehr umfassende Prüfung, die ca. ein Jahr dauert. „Dann erst kommt der Bescheid, und wir können mit der Ausschreibung beginnen.“

Ein weiterer Vorteil ist der Standort direkt gegenüber dem Bahnhof. Bereits jetzt gut an den ÖPNV angebunden, wird er von der ab 2025 verkehrenden neuen S-Bahnlinie Leipzig-Grimma profitieren. Der erforderliche Breitbandanschluss ist vorhanden. Mit dem Vorhaben werden voraussichtlich 29 Arbeits- und Ausbildungsplätze geschaffen.

3 Fragen an...

Lisa Boden



sechs Monate in Neuseeland und vier Jahre in der stationären Jugendhilfe liegen hinter mir. Ich freue mich nun sehr auf die neue Herausforderung im „Mauerwerk“ in meiner Heimat.

Was haben Sie im „Mauerwerk“ vor?

Ich bin auch zwischendurch Ansprechpartnerin, Begleiterin und ZuhörerIn für Kinder und Jugendliche von sechs bis 27 Jahren. Die Stadt Brandis und die AWO haben für jungen Menschen in ihrer Gemeinde schon viel gemeinsam auf die Beine gestellt. Durch die Vernetzung mit der Schulsozialarbeit von Oberschule und Gymnasium sowie dem Jugendbüro „Spoc“ am Markt bildet die Jugendarbeit mit dem „Mauerwerk“ ein umfassendes Angebot für Kinder, Jugendliche und Familien. Ich freue mich, seit August ein Teil dieses Teams zu sein und Jugendliche im „Mauerwerk“ zu begrüßen. Kommt vorbei, macht euch ein Bild und gestaltet mit.

Lisa Boden, Leiterin des AWO Freizeittreffs „Mauerwerk“

Seit wann sind Sie in Brandis tätig?

Seit dem 1. August 2021 begrüße ich die Kinder und Jugendlichen im AWO Freizeittreff „Mauerwerk“ als neue Leiterin. Ich bin Pädagogin, 33 Jahre jung und komme aus Naunhof und bin ursprünglich aus Waldsteinberg. Ich kenne also die Stadt, bin gut vernetzt und habe Lust im Jugendhaus einiges auf die Beine zu stellen.

Wie ist Ihr Werdegang?

Nach dem Abitur hat es mich zum Pädagogikstudium nach Chemnitz und Halle an der Saale gezogen. Vier Jahre als Erlebnispädagogin im Harz,

GEGENSEITIG HELFEN UND VERTRETEN

„Einwohnermeldeamt heute geschlossen“ – Damit die Bürgerinnen und Bürger des Parthelandes den Service der Meldeämter dennoch nutzen können, arbeiten die Meldebehörden zukünftig stärker zusammen. Ziel ist es, mit einer möglichst niedrigschwelligen Vertretung der Meldebehörden im Partheland den Bürgerinnen und Bürgern dennoch den Gang zum Amt zu ermöglichen. Um personelle Ausfälle gegenseitig zu kompensieren, haben die Bürgerinnen und Bürger in Zukunft die Möglichkeit, den Service der anderen Meldeämter im Partheland zu nutzen.

So kann beispielsweise der Brandiser seinen Brandiser Wohnsitz im Meldeamt in Borsdorf anmelden, wenn die Dienst-

stelle in Brandis krankheitsbedingt kurzfristig geschlossen hat. Eine komplette Aufgabenübertragung ist nicht beabsichtigt, sodass es insbesondere für betroffene Bürgerinnen und Bürger bei der bisherigen gesetzlichen Zuständigkeit der jeweiligen Gemeinde für die Aufgaben der Meldebehörden bleibt. Informationen zu Vertretungsregelungen finden die Bürgerinnen und Bürger des Parthelandes entweder als Aushang an der jeweiligen Dienststelle oder auf der Webseite der Kommune.

Um die Zusammenarbeit schriftlich festzuhalten, trafen sich die Bürgermeisterinnen und Bürgermeister des Parthelandes am 9. Juli 2021 zur Unterzeichnung der gemeinsamen Vereinbarung.

Anschließend muss diese noch durch die Kommunalaufsicht des Landkreises Leipzig geprüft werden. Danach geht es um die technische Umsetzung, die spätestens bis Ende dieses Jahres abgeschlossen sein soll.

Eine Löschhilfvereinbarung für alle

Für die schnelle und effektive Brandbekämpfung leisten sich die Freiwilligen Feuerwehren der Städte und Gemeinden im Partheland im Rahmen der neuen Löschhilfvereinbarung gegenseitige unentgeltliche Löschhilfe. Bereits existierende, einzelne Vereinbarungen werden nun zu einer gemeinsamen Löschhilfvereinbarung zusammengeführt.

Zum Einsatz können alle zur Verfügung stehenden Einsatzkräfte, Einsatzfahrzeuge, Lös- und Feuerwehrtechnik der Gemeinden kommen. Um diese Vereinbarung schriftlich festzuhalten, unterzeichneten am 9. Juli 2021 alle beteiligten Bürgermeisterinnen und Bürgermeister die neue Löschhilfvereinbarung.

Hintergrund: Die interkommunale Zusammenarbeit der Städte und Gemeinden Borsdorf, Brandis, Großpösna, Naunhof mit Belgershain und Parthenstein sowie Machern hat sich Ende 2018 unter dem Namen „Partheland“ zusammengefunden. Wesentliches Ziel der Zusammenarbeit ist es, kommunale Entwicklung über die Grenzen der eigenen Gemeinde oder Stadt hinaus als regionale Aufgabe zu meistern und diese gemeinschaftlich anzugehen. In diesem Zusammenhang werden nun weitere Maßnahmen zur interkommunalen Kooperation umgesetzt. 🌿



Die Bürgermeisterin von Naunhof, Anna-Luise Conrad, der Brandiser Bürgermeister Arno Jesse, die Großpösnaer Bürgermeisterin Dr. Gabriela Lantzsch, der Macherner Bürgermeister Karsten Frosch und Birgit Kaden, Bürgermeisterin von Borsdorf (v.l.) unterschrieben die Vereinbarungen zur gegenseitigen Hilfe im Meldewesen sowie die zur Löschhilfe.

Wasser- und Bodenanalysen



Am Dienstag, den 12. Oktober 2021 bietet die AfU e.V. die Möglichkeit in der Zeit von 14 bis 15 Uhr in Brandis, im Modul Haus 3 des Gymnasiums, Bahnhofstraße 20 a Wasser- und Bodenproben untersuchen zu lassen.

Gegen einen Unkostenbeitrag kann das Wasser sofort auf den pH-Wert und die Nitratkonzentration untersucht werden. Dazu sollten Sie frisch abgefülltes Wasser (ca. 1 Liter) in einer Kunststoff-Mineralwasserflasche mitbringen. Auf Wunsch kann die Probe auch auf verschiedene Einzelparameter z.B. Schwer-

metalle oder auf Brauchwasser- bzw. Trinkwasserqualität überprüft werden.

Weiterhin werden auch Bodenproben für eine Nährstoffbedarfsermittlung entgegengenommen. Hierzu ist es notwendig, an mehreren Stellen des Gartens Boden auszuheben, so dass insgesamt ca. 500 Gramm der Mischprobe für die Untersuchung zur Verfügung stehen.

Bitte informieren Sie sich kurz vor dem Termin auf unserer Internetseite www.afu-ev.org, ob der Termin aufgrund der Corona-Situation wirklich stattfindet!

STRECKE KÖNNTE WIEDER AKTIVIERT WERDEN

Nachdem in den vergangenen Jahrzehnten zahlreiche Schienenstrecken stillgelegt worden sind, stehen die 2020er-Jahre ganz im Zeichen des Verkehrsträgers Schiene.

„Es ist das gemeinsame Ziel aller Koalitionsparteien, 80 Prozent der sächsischen Bürgerinnen und Bürger an das Netz des ÖPNV anzubinden und einen positiven Beitrag zur Umwelt- und Klimaverbesserung zu leisten. Hierfür bedarf es einerseits attraktiver Angebote in der Fläche, wie beispielsweise die Plus- und TaktBus-Linien, deren Umsetzung der Freistaat unterstützt. Andererseits aber besonders auch den Schienenpersonennahverkehr (SPNV), der alle Regionen Sachsens miteinander verknüpfen soll und damit schnelle Verbindungen im ganzen Freistaat ermöglicht“, so Sachsens Verkehrsminister Martin Dulig.

Auf Grundlage eines erstellten Basisgutachtens konnte nun eine Erstbewertung von 22 potentiell zu aktivierenden sächsischen Eisenbahnstrecken vorgenommen werden. Das Gutachten wurde im Auftrag des SMWA von der vci VerkehrsConsult Ingenieurgesellschaft mbH (Dresden) erstellt.

Abgeleitet von den Ergebnissen des Basisgutachtens und der dort anhand der Kriterien „Reaktivierungsaufwand“, „zu erwartende Betriebskosten“ sowie „zu erwartende Nachfrage“ kategorisierten Strecken haben sich Staatsminister Martin Dulig und die verkehrspolitischen Sprecher der Koalitionsfraktionen dazu verständigt, neben anderen vielversprechenden Schienenstrecken auch die Strecken Beucha – Brandis sowie Brandis – Trebsen intensiv und detailliert auf eine Aktivierungsmöglichkeit hin zu untersuchen. Dabei wurde von einer stündlichen Bedienung der Strecke sowie von einer geschätzten Fahrgastzahl von ca. 500 auf der Strecke Beucha – Brandis ausgegangen.

Seit Jahren bemüht sich Bürgermeister Arno Jesse schon bei den entsprechenden Stellen in Dresden aber auch Berlin, die Reaktivierung der alten Bahnstrecken Beucha – Brandis bis hin nach Trebsen ernsthaft in Erwägung zu ziehen. „Nicht umsonst wird in der Studie die politische Unterstützung durch mich als Bürgermeister der Stadt Brandis für eine mögliche Reaktivierung der Strecke herausgehoben“, so Jesse. Er erinnert auch ausdrücklich an das gemeinsame Auftreten mit seinem Trebsener Kollegen Müller vor einem Jahr aus Anlass der Eröffnung der Bahnquerung auf dieser Linie, bei dem sich beide sehr nachdrücklich für diese Strecke eingesetzt haben. Im Anschluss daran gab es eine gemeinsame Initiative mit Landrat Henry Graichen beim sächsischen Wirtschaftsministerium.



Mit dem Gutachten steht eine Reaktivierung der Strecke Beucha–Brandis bis nach Trebsen auf dem Prüfstand.

„Insofern bin ich hochofreut über die Studie. Insbesondere die hohe Auslastungserwartung der Strecke Beucha – Brandis stimmt uns hoffnungsvoll. Damit gehört die Strecke nach den Gutachten zu den am positivsten bewerteten.“ Aber auch die Weiterführung nach Trebsen wird als untersuchungswürdig betrachtet. Das stimmt die Protagonisten hoffnungsvoll, dass deren Bemühen mittelfristig doch Erfolg haben kann. Jetzt heißt es für alle, dranbleiben.

Die Untersuchungen der vorstehenden Strecken werden nun mittels weiterer Potentialanalysen, Infrastrukturkonzeptionen und -planungen vertieft, um unter anderem die Voraussetzungen für infrage kommende Förderungen des Bundes, zum Beispiel im Rahmen des Gemeindeverkehrsfinanzierungsgesetzes (GVFG), zu schaffen. Hierzu widmet sich das Sächsische Staatsministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr bereits intensiv der Erstellung von Leistungsbeschreibungen und der Vorbereitung entsprechender Ausschreibungen.

Dulig: „Keine einzige Bahnstrecke ist damals von der kommunalen Ebene abbestellt worden, weil zu viele Fahrgäste in den Zügen saßen. Dies waren damals wirtschaftliche Entscheidungen der zuständigen Zweckverbände, welche den SPNV in Sachsen verantworten. Den Wunsch, Strecken zu aktivieren, hören wir von verschiedenen Seiten. Nur, allein der Grund, dass es schön sei, wenn eine Eisenbahn wieder durchs Land rollt – allein dieser Grund reicht noch nicht für eine Streckenaktivierung aus. Wir benötigen auch und vor allem die ausreichende Anzahl an Fahrgästen! Als Freistaat können wir die Zweckverbände beim Be-

trieb der Bahnstrecken unterstützen. Und wir können auch, wenn die entsprechenden Parameter vorhanden sind – welche wir im Gutachten abgefragt haben und in den weiteren Untersuchungen verifizieren werden – die Investitionen zur Aktivierung von Strecken finanziell fördern.“

Durch den Beschluss des Doppelhaushaltes des Freistaates Sachsen stehen für Aktivierungsmaßnahmen an Bahnstrecken für 2021/22 Mittel in Höhe von circa 13 Millionen Euro zur Verfügung.

Eine erfolgreiche Aktivierung einer Schienenstrecke besteht aus zwei Finanzierungsfeldern. Einerseits bedarf es einer infrastrukturellen Instandsetzung und Instandhaltung, für welche eine erste Grundlage im Doppelhaushalt 2021/2022 geschaffen wurde. Schließlich ist häufig – bedingt durch die fehlende regelmäßige Nutzung stillgelegter Gleise, Weichen und Haltepunkte – ein Sanierungs- und Instandhaltungsstau festzustellen, der im Vorfeld einer Wiederaufnahme von SPNV abzubauen ist.

Andererseits ist eine Bestellung und Finanzierung der zusätzlichen Verkehrsleistungen durch die zuständigen kommunalen Zweckverbände als Aufgabenträger des SPNV erforderlich. Hierzu sind noch weitere Abstimmungen nötig.

Daneben bedarf es aber auch der Bereitschaft des Bundes, weitere Regionalisierungsmittel für den ÖPNV zur Verfügung zu stellen, um die im Bundes-Klimaschutzgesetz festgesetzten Klimaziele und die hierzu notwendige Verdoppelung der Zahl der Fahrgäste im ÖPNV zu erreichen. 🌱

VORHABEN FÜR DIE JAHRE 2021 UND 2022 (Teil 2)

Mit Beschluss des Doppelhaushaltes für die Jahre 2021/22 können die darin geplanten Investitionen nun fortgeführt bzw. in die Wege geleitet werden. Hier der zweite Teil der wichtigsten Investitionsvorhaben der Stadt Brandis.

Kulturhaus Beucha

Seit über 20 Jahren ist das Kulturhaus Beucha ungenutzt. Ziel ist es nun, das Haus völlig neu zu beleben und als Keimzelle für kreatives Unternehmertum zu entwickeln. Im Sinne eines Gründerzentrums, Co-Working-Space & Landstadtlabors soll dieses Haus neue Kreativ- und Wirtschaftspotentiale für die ganze Region erschließen.

Die Planungen bis zur Leistungsphase 3 sind erfolgt, der Förderantrag über die Förderrichtlinie Braunkohlereviere (1. StEP Revier), unter die der Landkreis Leipzig fällt, gestellt. Bei einer gewährten Fachförderung kann ggf. die Bautätigkeit 2023 beginnen.

Das Gesamtvolumen der Investition liegt bei circa 6.575.000 Euro. Für die Jahre 2021/22 sind 3,6 Mio. Euro im Haushalt geplant, eine 90-prozentige Fachförderung ist möglich.

Kommunalfahrzeuge

Der Fuhrparkbestand des Baubetriebshofes ist erneuerungsbedürftig. Die Reparatur- und Wartungskosten sind unwirtschaftlich. Zukünftige Ersatzbeschaffungen sollen Elektrofahrzeuge und E-Werkzeuge sein.

Geplant ist die Anschaffung von zwei Elektro-Mehrzweckfahrzeugen sowie Akkutechnik (Rasenmäher, Sensen, Hoch-Entaster). Das Investitionsvolumen beläuft sich auf 170.000 Euro, eine 80-prozentige Fachförderung ist möglich.

Grundhafter Ausbau Straße Am Bahnhof

Der Zustand der Straße Am Bahnhof ist nicht mehr tragbar. Das Kopfsteinpflaster



Umgestaltung Bahnhofsumfeld

schlägt Wellen, immer wieder entstehen tiefe Löcher. Auch wenn eine Fachförderung nicht in Aussicht ist, soll hier über die Stadtbauförderung ein Ausbau erfolgen.

Der Ausbau erfolgt grundhaft (Unterbau, Trag- und Deckschicht) einschließlich der Straßenebenenanlagen in Abstimmung mit den Versorgungsträgern. Damit wäre dann auch die Zufahrt für den neuen Kindergarten erneuert.

Das Gesamtvolumen der Investition liegt bei circa 590.000 Euro. Da eine Städtebauförderung möglich ist, sind im Haushalt dafür 120.000 Euro berücksichtigt.

Umgestaltung Bahnhofsumfeld

Direkt an die Straße Am Bahnhof angrenzend befindet sich das Bahnhofsumfeld. Mit dem Kauf eines Teils der Grundstücke von der Deutschen Bahn ergeben sich nun Möglichkeiten, dieses Areal umzugestalten und aufzuwerten.

Bis 2024 soll das Gelände neu geplant und attraktiv umgestaltet werden. Vorstellbar sind hier Aufenthaltsräume für Kinder und Jugendliche. Geplant ist die enge Einbeziehung der Bürgerinnen und Bürger zur Attraktivitätssteigerung dieses städtebaulich wichtigen Areals zwischen Innenstadt, neuer Kita und dem Kohlenberg.

Das Gesamtvolumen der Investition liegt bei circa 800.000 Euro, im Haushalt sind durch die mögliche Städtebauförderung 450.000 Euro geplant.

Anbau Gerätehaus FFW Beucha (Fortführung)

Im Moment befinden sich die Umkleidemöglichkeiten der Kameraden in der Fahrzeughalle, gleich neben den Einsatz-

fahrzeugen. Dem muss Abhilfe geschaffen werden, da es den heutigen Anforderungen und Unfallvorschriften nicht mehr gerecht wird. Erste Planungen sind erfolgt, so dass es in die Umsetzung gehen kann.

Vorliegende Planungen müssen angepasst werden. Danach kann die Umsetzung erfolgen.

Das Gesamtvolumen der Investition liegt bei circa 700.000 Euro. Im Haushaltsplan der Stadt Brandis sind 300.000 Euro vorgesehen, eine Fachförderung ist möglich.

Garagenstellplatz für die FFW Polenz

Das Gerätehaus der FFW Polenz wurde 2011 errichtet und verfügt über einen Stellplatz. Der im Bestand befindliche MTW ist hinter dem HLF 10 eingestellt, wobei eine erhebliche Unfallgefahr besteht. Es muss dringend eine zusätzliche Unterstellmöglichkeit geschaffen werden. Deshalb wird der Bau eines Garagenstellplatzes für den MTW geplant, der sich mit 100.000 Euro im Haushaltsplan niederschlägt. Auch hier ist eine Fachförderung möglich.

Erneuerung Dach Trauerhalle Friedhof

Nachdem in den letzten Jahren der Brandiser Friedhof in großen Teilen umgestaltet wurde, ist nun die Sanierung des Daches der Trauerhalle notwendig. Dabei soll eine Photovoltaik-Anlage installiert werden, damit eine autarke Energieversorgung für den Friedhof auf Basis erneuerbarer Energiequellen möglich wird. Das Investitionsvolumen beträgt 300.000 Euro, wobei auch hier eine Förderung möglich ist. 🌻

STELLENAUSSCHREIBUNG DER STADT BRANDIS

Die Stadt Brandis sucht zum **nächstmöglichen Termin** einen

Technischen Sachbearbeiter für das Gebäudemanagement (m/w/d)

Das erwartet Sie:

- Unterhaltung von städtischen Liegenschaften organisieren, begleiten und kontrollieren incl. dem Energiemanagement
- Unterstützung bei der Bereitstellung und Unterhaltung von Verkehrsflächen und der baulichen Anlagen
- Freihändige Vergabeverfahren vorbereiten (Begehung mit Auftragsnehmern, Einholung von Vergleichsangeboten)
- Unterstützung bei der Planung und Bauausführung von Hochbauprojekten im Rahmen von Fördermaßnahmen

Das bringen Sie mit:

- Eine für das Tätigkeitsfeld geeignete und abgeschlossene Berufsausbildung zum Staatlich geprüften Techniker oder einen Studienabschluss Dipl. Ing. (FH) oder Bachelor of Engineering (B.Eng.) in der Fachrichtung Bauwesen oder gleichwertiger Abschluss
- Kenntnisse und Erfahrungen im Bereich der technischen Gebäudeunterhaltung wie auch Grundkenntnisse im Straßen- und Wegebau
- Kenntnisse des öffentlichen Verwaltungsrechts sind von Vorteil
- Bereitschaft zur Teilnahme an Fort- und Weiterbildungsmaßnahmen
- ausgeprägte organisatorische Fähigkeiten sowie sicheres Auftreten
- eigenverantwortliche, gut strukturierte und ergebnisorientierte Arbeitsweise
- Selbstständigkeit, Zuverlässigkeit und einen klaren Servicegedanken
- persönliches Engagement, Leistungs- und Teamfähigkeit, sowie ein hohes Maß an Loyalität
- Bereitschaft zur Teilnahme an Veranstaltungen und Terminen außerhalb der regulären Dienstzeit
- Begeisterung für die Stadt Brandis

Das bieten wir:

- einen abwechslungsreichen und verantwortungsvollen Arbeitsplatz in einem modernen öffentlichen Dienstleistungsunternehmen
- eine unbefristete Beschäftigung mit einer regelmäßigen durchschnittlichen Arbeitszeit von 40 Wochenstunden in der Entgeltgruppe 9 b TVöD/VKA sowie einer attraktiven betrieblichen Altersvorsorge (Zusatzversorgung)
- eine leistungsorientierte Bezahlung nach § 18 TVöD/VKA
- vielfältige Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten mit einer umfangreichen Unterstützung durch den Arbeitgeber

- einen Arbeitsplatz in einer dynamischen Stadt mit starken Wurzeln, mit einer hohen Lebens- und Wohnqualität, die sich in unmittelbarer Nähe zur angrenzenden Metropole Leipzig befindet

Wenn Sie die Anforderungen erfüllen, dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung. Bitte bewerben Sie sich mit einem Bewerbungsschreiben, tabellarischen Lebenslauf, Nachweis über die erforderliche berufliche Qualifikation sowie Kopien von qualifizierten Dienst-/Arbeitszeugnissen/Beurteilungen, die nicht älter als drei Jahre sein sollten sowie die unterschriebene Datenschutzerklärung (zum Download auf <https://www.stadt-brandis.de/de/jobs>). Bitte beachten Sie, dass wir unsere Stellen nur nach Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung besetzen dürfen. Wir können Sie daher im weiteren Verfahren nur dann berücksichtigen, wenn Sie uns Nachweise hierüber vorlegen.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte bevorzugt per E-Mail im PDF-Format an: verwaltung@stadt-brandis.de oder unter Angabe einer E-Mail-Adresse an:

Stadt Brandis, Hauptverwaltung, Markt 1-3, 04821 Brandis

Sofern nicht in der Person liegende Gründe überwiegen, werden bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung schwerbehinderte oder gleichgestellte Menschen nach Maßgabe des SGB IX bevorzugt berücksichtigt. Der entsprechende Nachweis ist der Bewerbung in Kopie beizufügen.

Bewerbungsschluss ist der 31.10.2021

Für Fragen zur Ausschreibung steht Ihnen als Ansprechpartnerin Frau Berger unter 034292 65522 oder per E-Mail berger@stadt-brandis.de gern zur Verfügung. Alle weiterführenden Informationen finden Sie auf unserer Homepage www.stadt-brandis.de.

Hinweis: Bewerbungskosten werden nicht erstattet. Die Bewerbungsunterlagen werden nur zurückgesandt, wenn ein ausreichend frankierter Rückumschlag beigefügt ist. Andernfalls werden die Unterlagen nach Ablauf eines halben Jahres, ab Ende der Ausschreibung, vernichtet. Wir versenden keine Eingangsbestätigung für Bewerbungen, bestätigen Ihnen den Eingang aber gern telefonisch.



Arno Jesse
Bürgermeister

STELLENAUSSCHREIBUNG DER STADT BRANDIS

Die Stadt Brandis sucht zum **nächstmöglichen Termin** einen

Sachbearbeiter Vorbeugender Brandschutz / Ordnung und Sicherheit (m/w/d)

Das erwartet Sie:

- Brandschutzbedarfsplan bei Bedarf, min. aber im Rhythmus von 5 Jahren aktualisieren und für die Gremienarbeit vorbereiten
- Brandverhütungsschauen in der Stadt Brandis und gegebenenfalls den Städten und Gemeinden des Parthelands im Rahmen von interkommunaler Zusammenarbeit
- Erstellung brandschutztechnischer Stellungnahmen im Rahmen von Genehmigungsverfahren
- Katastrophenschutz: Gefahrenabwehrplan für Großschadensereignisse erstellen und fort-schreiben, Maßnahmen für den Katastrophenfall organisieren
- Mitwirkung im Bereich der allgemeinen Gefahrenabwehr durch die Stadt Brandis als Ortspolizeibehörde

Das bringen Sie mit:

- Abgeschlossene Laufbahnausbildung im mittleren feuerwehrtechnischen Dienst
- Nachweis über die Absolvierung der Qualifikation „Vorbeugender Brandschutz“
- Kenntnisse im Katastrophen- und Zivilschutz sowie Verwaltungserfahrung sind wünschenswert
- Bereitschaft zur Teilnahme an Fort- und Weiterbildungsmaßnahmen
- ausgeprägte organisatorische Fähigkeiten sowie sicheres Auftreten
- eigenverantwortliche, gut strukturierte und ergebnisorientierte Arbeitsweise
- Selbstständigkeit, Zuverlässigkeit und einen klaren Servicegedanken
- persönliches Engagement, Leistungs- und Teamfähigkeit, sowie ein hohes Maß an Loyalität
- Bereitschaft zur Teilnahme an Veranstaltungen und Terminen außerhalb der regulären Dienstzeit
- Begeisterung für die Stadt Brandis

Das bieten wir:

- einen abwechslungsreichen und verantwortungsvollen Arbeitsplatz in einem modernen öffentlichen Dienstleistungsunternehmen
- eine unbefristete Beschäftigung mit einer regelmäßigen durchschnittlichen Arbeitszeit von 40 Wochenstunden, derzeit in der Entgeltgruppe 9 a TVöD/VKA, sowie einer attraktiven betrieblichen Altersvorsorge (Zusatzversorgung)
- eine leistungsorientierte Bezahlung
- vielfältige Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten mit einer umfangreichen Unterstützung durch den Arbeitgeber

- einen Arbeitsplatz in einer dynamischen Stadt mit starken Wurzeln, mit einer hohen Lebens- und Wohnqualität, die sich in unmittelbarer Nähe zur angrenzenden Metropole Leipzig befindet

Wenn Sie die Anforderungen erfüllen, dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung. Bitte bewerben Sie sich mit einem Bewerbungsschreiben, tabellarischen Lebenslauf, Nachweis über die erforderliche berufliche Qualifikation sowie Kopien von qualifizierten Dienst-/Arbeitszeugnissen/Beurteilungen, die nicht älter als drei Jahre sein sollten sowie die unterschriebene Datenschutzerklärung (zum Download auf <https://www.stadt-brandis.de/de/jobs>). Bitte beachten Sie, dass wir unsere Stellen nur nach Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung besetzen dürfen. Wir können Sie daher im weiteren Verfahren nur dann berücksichtigen, wenn Sie uns Nachweise hierüber vorlegen.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte bevorzugt per E-Mail im PDF-Format an: verwaltung@stadt-brandis.de oder unter Angabe einer E-Mail-Adresse an:

Stadt Brandis, Hauptverwaltung, Markt 1-3, 04821 Brandis

Sofern nicht in der Person liegende Gründe überwiegen, werden bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung schwerbehinderte oder gleichgestellte Menschen nach Maßgabe des SGB IX bevorzugt berücksichtigt. Der entsprechende Nachweis ist der Bewerbung in Kopie beizufügen.

Bewerbungsschluss ist der 31.10.2021

Für Fragen zur Ausschreibung steht Ihnen als Ansprechpartnerin Frau Berger unter 034292 65522 oder per E-Mail berger@stadt-brandis.de gern zur Verfügung. Alle weiterführenden Informationen finden Sie auf unserer Homepage www.stadt-brandis.de.

Hinweis: Bewerbungskosten werden nicht erstattet. Die Bewerbungsunterlagen werden nur zurückgesandt, wenn ein ausreichend frankierter Rückumschlag beigefügt ist. Andernfalls werden die Unterlagen nach Ablauf eines halben Jahres, ab Ende der Ausschreibung, vernichtet. Wir versenden keine Eingangsbestätigung für Bewerbungen, bestätigen Ihnen den Eingang aber gern telefonisch.



Arno Jesse
Bürgermeister

Wir sind für Sie da

STADTVERWALTUNG BRANDIS

Markt 1-3, 04821 Brandis, Tel.: 034292 655-0,
Fax: 034292 655-28, www.stadt-brandis.de



Sprechzeiten der Stadtverwaltung

Mo. u. Mi. nur nach Terminvereinbarung

Di. 09.00 – 11.30 / 13.00 – 19.30 Uhr

Do. 09.00 – 11.30 / 13.00 – 16.00 Uhr

Fr. 09.00 – 11.30 Uhr

Sa. 09.00 – 12.00 Uhr
(jeden 4. Samstag im Monat)

Bürgermeister 655-12

Fachbereich Hauptverwaltung

Zentrale Steuerung/Personal 655-22

Presse- und Öffentlichkeitsarbeit 655-16

Schulen / Kita / Jugend 655-19 u. -29

Sozialverwaltung / Wohngeld 655-29

Kultur 655-19

Einwohnermeldewesen 655-44

Standesamt / Friedhof 655-48

Standesamt / Gewerbeangeleg. 655-43

Standesamt-Fax 655-68

Fachbereich Bau und Ordnung

Allg. Bauverwaltung / Stadtplanung 655-52

Gebäudemanagement 655-25

Infrastrukturmanagement 655-57

Umwelt, Naturschutz, Gewässer 655-58

Liegenschaftsmanagement 655-56

Sportstätten 655-24

Feuerwehrwesen 655-51

Ordnungsamt / Fundbüro 655-54 u. -53

Fachbereich Finanzen

Steuern / Abgaben / Gebühren 655-33

Stadtkasse 655-36 u. -37

Baubetriebshof 73192

Friedensrichterin

Isabell Engisch, Tel.: 034292 655-18,

E-Mail: friedensrichter@stadt-brandis.de

Sprechzeiten finden derzeit nicht statt.

Gleichstellungsbeauftragte

Franziska Nagel-Zahn

E-Mail: gleichstellung@stadt-brandis.de

Seniorenbeauftragter

Joachim Kühnel, Tel.: 034292 43477,

Mail: seniorenbeauftragter@stadt-brandis.de

Bürgermeistertreff Café Communale

Dieser findet derzeit nicht statt.

Öffnungszeiten der Stadtbibliothek

Die aktuellen Öffnungszeiten stehen auf der
Homepage www.stadt-brandis.de.

Telefon: 034292 79698

Bekanntmachung

Frühzeitige Bürgerbeteiligung zum Bebauungsplan „Milanweg“ OT Beucha der Stadt Brandis

Im Rahmen der frühzeitigen Bürgerbeteiligung nach § 3 Abs. 1 BauGB werden die Planungsunterlagen zum Bebauungsplan „Milanweg“ in der Stadtverwaltung Brandis, Zimmer 2.9, Markt 1-3, 04821 Brandis öffentlich ausgelegt.

Die Auslegung erfolgt in der Zeit vom

27.09.2021 bis 29.10.2021

Stellungnahmen können von jedermann während der Auslegungsfrist schriftlich oder zur Niederschrift vorgebracht werden. Dies kann während der Dienstzeiten

Montag	nur nach Vereinbarung
Dienstag	09:00 bis 11:30 Uhr und 13:00 bis 19:30 Uhr
Mittwoch	nur nach Vereinbarung
Donnerstag	09:00 bis 11:30 Uhr und 13:00 bis 16:00 Uhr
Freitag	09:00 bis 11:30 Uhr
Samstag	09:00 bis 12:00 Uhr (jeden 4. Samstag im Monat) erfolgen.

erfolgen.

Der Geltungsbereich des Bebauungsplanes ist nachfolgender Abbildung zu entnehmen.

Brandis, den 03.09.2021



Arno Jesse
Bürgermeister

Information

Jahresgebühren für Friedhof werden fällig

Am 30. September 2021 werden die Friedhofsgebühren fällig. Hierzu liegen den Zahlungspflichtigen Dauerbescheide aus dem Jahr 2008 vor, die bis zum Ablauf der Nutzungszeiten bzw. nachgelösten Zeiten fortgelten.

Die Gebühreinzahler werden gebeten, bei ihren Einzahlungen die gültigen Buchungszeichen als Zahlungsgrund mit anzugeben. Diese beginnen mit 5.0276. Bei korrekter Angabe werden unnötige Zuordnungsprobleme und daraus nachfolgende Mahnbescheide vermieden.

Wir bitten darauf zu achten, dass die Überweisungsaufträge unter Berücksichtigung der jeweiligen Banklaufzeit, also ca. 2-4 Tage vor diesem Termin erteilt werden müssen, um Verzug zu vermeiden.

Bei Teilnahme am Abbuchungsverfahren erfolgt automatischer Bankeinzug.

Vordrucke für die Einzugsermächtigungen (SEPA Basislastschrift) finden Sie unter www.stadt-brandis.de, die Antragsstellung kann jedoch auch formlos erfolgen. Nach Antrag erhalten Sie von der Stadtkasse eine Pre-Notification (Vorabinformation). Nach weiteren zehn Tagen ist die Stadtkasse berechtigt, den Einzug erstmals vorzunehmen.

Stadt Brandis
Stadtkasse und Friedhofsamt

Nächste Sitzungen, voraussichtliche Termine:

Stadtratssitzung:	28.09.2021
Kultur- und Sozialausschuss:	21.09.2021
Verwaltungsausschuss:	05.10.2021
Technischer Ausschuss:	12.10.2021



Geltungsbereich Milanweg

Wahlbekanntmachung

1. Am 26. September 2021 findet die Wahl zum 20. Deutschen Bundestag statt. Die Wahl dauert von 8.00 bis 18.00 Uhr.
2. Die Gemeinde Brandis ist in folgende sieben Wahlbezirke eingeteilt:

Wahlbezirk	Abgrenzung des Wahlbezirks	Lage des Wahlraums (Straße, Hausnummer, PLZ, Ort, Zimmer-Nr.)
01	Rathaus	Markt 1-3, 04821 Brandis, Eingangshalle
02	Grundschule Brandis	Poststraße 8, 04821 Brandis
03	Speiseraum am Gymnasium Brandis	Schulstraße 3, 04821 Brandis
04	Eiscafé Lilly Vanilly	Naunhofer Straße 30, 04821 Brandis
05	Ehem. Gemeindeamt Polenz	Zur Rodelbahn 6, 04821 Brandis OT Polenz
06	Feuerwehrgereätehaus Beucha	August-Bebel-Straße 10, 04824 Brandis OT Beucha
07	Grundschule Beucha	Kleinsteinberger Straße 20, 04824 Brandis OT Beucha

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten bis 04.09.2021 übersandt worden sind, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat.

Die Briefwahlvorstände treten zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses am Wahltag um 15.00 Uhr (Beginn der vorbereitenden Arbeiten für die Auszählung) zusammen:

- a) Briefwahlvorstand 1
Stadtverwaltung Brandis, Beratungsraum
Zimmer 2.1, Markt 1-3,
04821 Brandis
- b) Briefwahlvorstand 2
Stadtverwaltung Brandis, Ratssaal, Markt
1-3, 04821 Brandis.

3. Jeder Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Die Wähler haben die **Wahlbenachrichtigung** und ihren **Personalausweis** oder **Reisepass** zur Wahl mitzubringen.

Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden.

Gewählt wird mit **amtlichen Stimmzetteln**. Jeder Wähler erhält bei Betreten des Wahlraumes einen Stimmzettel ausgehändigt.

Jeder Wähler hat eine **Erststimme** und eine **Zweitstimme**.

Der **Stimmzettel** enthält jeweils unter fortlaufender Nummer

- a) für die **Wahl im Wahlkreis in schwarzem Druck** die Namen der Bewerber der zugelassenen Kreiswahlvorschläge unter Angabe der Partei, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch dieser, bei anderen

Kreiswahlvorschlägen außerdem des Kennworts und rechts von dem Namen jedes Bewerbers einen Kreis für die Kennzeichnung, b) für die Wahl nach Landeslisten in blauem Druck die Bezeichnung der Parteien, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwenden, auch dieser, und jeweils die Namen der ersten fünf Bewerber der zugelassenen Landes-

listen und links von der Parteibezeichnung einen Kreis für die Kennzeichnung.

Der Wähler gibt seine **Erststimme** in der Weise ab, dass er auf dem linken Teil des Stimmzettels (Schwarzdruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Bewerber sie gelten soll, und seine **Zweitstimme** in der Weise, dass er auf dem rechten Teil des Stimmzettels (Blaudruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welcher Landesliste sie gelten soll. Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlkabine des Wahlraumes oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass seine Stimmabgabe nicht erkennbar ist. In der Wahlkabine darf nicht fotografiert oder gefilmt werden.

4. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

5. Wähler, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl im Wahlkreis, in dem der Wahlschein ausgestellt ist,

- a) durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk dieses Wahlkreises oder
- b) durch Briefwahl teilnehmen.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Gemeindebehörde einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelum-

schlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Stimmzettelumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle zuleiten, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.

6. Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben. Eine Ausübung des Wahlrechts durch einen Vertreter anstelle des Wahlberechtigten ist unzulässig (§ 14 Abs. 4 des Bundeswahlgesetzes).

Ein Wahlberechtigter, der des Lesens unkundig oder wegen einer Behinderung an der Abgabe seiner Stimme gehindert ist, kann sich hierzu der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer vom Wahlberechtigten selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung des Wahlberechtigten ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht (§ 14 Absatz 5 des Bundeswahlgesetzes).

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Unbefugt wählt auch, wer im Rahmen zulässiger Assistenz entgegen der Wahlentscheidung des Wahlberechtigten oder ohne eine geäußerte Wahlentscheidung des Wahlberechtigten eine Stimme abgibt. Der Versuch ist strafbar (§ 107 a Absatz 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

7. Im Wahlbezirk 02 – Grundschule Brandis, Poststraße 8 in 04821 Brandis – kommt es zur Durchführung der repräsentativen Wahlstatistik. Hierfür werden gemäß Wahlstatistikgesetz in diesem Wahlbezirk speziell gekennzeichnete Stimmzettel, bei denen über Kennbuchstaben das Alter und das Geschlecht verschlüsselt sind, verwendet. Eine Verletzung des Wahlgeheimnisses ist ausgeschlossen.

8. Es wird darauf verwiesen, dass die am Wahltag geltenden Hygienevorschriften zum Schutz vor dem Corona-Virus einzuhalten sind.

Brandis, 08.09.2021



Arno Jesse
Bürgermeister



SCHULSTART UND HERBSTPLÄNE IM MAUERWERK UNTER NEUER LEITUNG

Ein abwechslungsreiches Ferienprogramm liegt mit unterschiedlichen Aktionen hinter den Besuchern des „Mauerwerks“. Die Kita „Purzelbaum“ hat durch Marlen Dietrich vom Schulclub im Gymnasium und der Hilfe von Jugendlichen aus dem „Mau-

erwerk“ ein sehr individuelles Wandbild im Inneren erhalten. In unseren Räumen haben wir unter anderem einen Kinonachmittag veranstaltet, zusammen gekocht und gebacken, Karten gespielt, Graffiti-Techniken kennengelernt und eigene Kunstwer-

ke gestaltet. Auch Darts, Tischtennis und Airhockey haben wir gespielt und viele Gespräche geführt. Außerdem haben wir uns in Selbstverteidigung geschult, was riesigen Spaß gemacht hat.

Nach den Ferien hat der Freizeittreff von Montag bis Freitag geöffnet. Auf die jungen Gäste warten in den kommenden Wochen verschiedene Aktionen wie regelmäßige Koch- und Filmnachmittage. Zur Weihnachtszeit werden wir basteln und backen. Das nächste große Event findet schon am Freitag, den 24. September von 16 bis 20 Uhr statt. Das Team der Jugendarbeit hat ein „Grill and Chill“ im Mauerwerk organisiert. Wie der Name schon sagt, wird es Leckeres vom Grill geben. Wir lassen es uns dann am Lagerfeuer gutgehen. Es kann Stockbrot und Popcorn zubereitet werden. Verschiedene Stationen wie eine Graffitiwand und eine Cocktailbar mit alkoholfreien Drinks werden aufgebaut. Aktuelle Infos zu dieser Veranstaltung und zu weiteren Aktionen werden über Facebook und Instagram bekannt gegeben.

Lisa Boden
Leitung AWO Freizeittreff „Mauerwerk“



In den Ferien gab es im Mauerwerk unter anderem einen Kurs zur Selbstverteidigung.

Frühkindliche Naturerfahrungen im „Purzelbaum“

Eine ganzheitliche Bildung umfasst auch schon im frühkindlichen Alter den Umgang und die Erfahrung mit der Natur. Getreu diesem Motto, haben sich unsere Springmäuse dazu entschlossen jeden Mittwoch in unsere wunderschöne, nahegelegene Natur aufzubrechen und dort ihren Vormittag zu verbringen. Dabei werden Stock und Stein umgedreht, Käfer und Pflanzen beobachtet, sowie auch die motorischen Fähigkeiten beim Balancieren, Springen und Rennen im Wald gefördert.

Passend zur Urlaubszeit zelteten die Krabbelkäfer im Gruppenzimmer und machten diese schöne Zeit zum Thema. Baderegeln und wie wir uns vor der Sonne am besten schützen

wurden besprochen, sowie das Reisebüro in Brandis besucht.

Postkarten und Mitbringsel, wie z.B. Muscheln aus verschiedenen Urlaubsregionen, rundeten das Thema ab.



Aber auch die Bienen hatten Platz für ein Projekt und kamen als Geschichtensäckchen in die Gruppe. Bienenwaben und andere wichtige Utensilien des Imkers konnten angeschaut und auch angefasst, sowie Honig verkostet werden.

Die Tausendfüßler sind durch Beobachtungen auf Feld und Wiese auf die Schmetterlinge gestoßen. Mit Liedern, Fingerspielen, Büchern und verschiedenstem Anschauungsmaterial rund um den Schmetterling, wurde das Projekt unterstützt. Das Highlight bot das hautnahe Beobachten des Entwicklungsprozesses von der Raupe zum Schmetterling, was auch andere Gruppen zum Schauen animierte. Nach genau 2 Wochen schlüpfen 6 wunderschöne Distelfalter, die wir am folgenden, warmen Sonnentag in die Freiheit entließen.

Mit Beginn des neuen Kita-Jahres wechselten Anfang September auch viele kleine, aufgeregte Vorschüler in die Schlaufuchsgruppe, die ihre „Großen“ mit dem Schulanfang in die Grundschule verabschiedeten. Wir wünschen allen eine schöne und span-



Die Kinder konnten beobachten, wie die Raupe zum Schmetterling wird.

nende Zeit! Auch den 3-Jährigen in ihren neuen Kindergartengruppen.

Lena Smyreck, Erzieherin Kinderkrippe

LUST AUF ABENTEUER?

Lange hatten unsere Kita-Kinder auf vieles verzichten müssen, was uns bis dahin als ganz normal erschienen war. Dazu zählten Hausprojekte, spannende Ausflüge, Feste und vieles mehr. Mit dem Sommer kehrten nun viele dieser Möglichkeiten zurück, die wir mit aller Kraft zu nutzen begannen. So waren wir z.B. mit zwei Gruppen bei der Feuerwehr in Polenz. Dort durften die Kinder die großen Feuerwehrautos nicht nur bestaunen, sondern sogar mitfahren. An der Feuerwehrwache angekommen wurde dort alles bestaunt, ausprobiert und erfragt. Herr Teich erklärte den Kindern, wie sie sich im Brandfall am besten verhalten können. Alle erhielten anschließend ein Büchlein und einen Kinder-Finder-Aufkleber.

Eine andere Gruppe erlebte einen herrlichen Ausflugstag am Waldbad Brandis. Der Ausflug begann mit einem zünftigen Picknick-Frühstück. Gestärkt und mit Schippen bewaffnet, bauten alle Kinder gemeinsam an einem „Kanal“, durch den später die selbstgebauten Segelboote der Kinder schaukelten. Mittags genossen alle ein herrliches „Räuberessen“. Durch den Polenzer Wald wanderten am Nachmittag alle Kinder glücklich und erschöpft nach ihrem Tagwerk zurück in die Kinderstube.

Mit den Vorschulkindern durften wir das Eiscafé Lilly Vanilly besuchen. Dort halfen die Kids tatkräftig mit, Erdbeereis herzustellen.

Die geheimen Rezepte werden an dieser Stelle aber natürlich nicht verraten. Aber eins können wir sagen: So gut wie frisch gemachtes Eis schmeckt kein anderes!

Auch dem Bäcker Wönicker durften wir über die Schulter schauen. Nach anfänglicher Besichtigung der Backstube fassten alle mit an, als Brot gebacken und Zöpfe geflochten werden sollten. Stolz durfte jedes Kind anschließend seine Tüte mit duftendem Gebäck mit nach Hause nehmen.

Ein „bisschen Kultur“ erlebten wir in Wurzen. Dorthin hatte uns die Musikschule eingeladen. Wir lauschten einem abwechslungsreichen Programm der kleinen und großen Tanzkinder. Inhaltlich ging es um die Geschichte der Stadt Wurzen. Von den großen Dichtern über die Erdnussflips bis hin zur erlebten Flut war alles mit dabei.

Wir danken dem Eiscafé Lilly Vanilly und der Bäckerei Wönicker sehr, für die vielen neuen Eindrücke, für das neu erworbene Wissen und allen Spaß! Danke, dass Sie diese Highlights möglich gemacht haben.

Der letzte Höhepunkt für unsere Vorschüler bestand dann im Zuckertütenfest, kurz vor dem Schulanfang. Kinder, Eltern und Mitarbeiter erlebten und genossen einen ganz besonderen Nachmittag, an den wir uns sicher noch gern und lange erinnern werden. Zuerst erlebten alle ein buntes Programm zum Thema „sei behütet“. Dann schloss sich



Die Kinder ließen beim Waldtag ihre selbstgebauten Segelboote übers Wasser schippen.

das von den Mitarbeitern aufgeführte unterhaltsame Märchen vom gestiefelten Kater an. Natürlich gab es auch einen Zuckertütenbaum und leckeres Essen. Beim gemeinsamen Abschluss in den Kindergartengruppen lagen Lachen und Weinen dann nah beieinander... Auch in diesem Jahr fällt uns der Abschied von unseren „Großen“, mit denen wir so viel erleben durften, nicht leicht. Wir wünschen allen Familien, die wir verabschieden, einen gelingenden Start ins Schulleben. Bleiben Sie behütet!

Und jetzt warten schon viele neue Abenteuer mit unseren neuen Kindern und Familien auf uns. Wir heißen Sie und Euch HERZLICH WILLKOMMEN und sind schon sooo gespannt...!

Ihr Kinderstubenteam

Brandiser Tischtennisspieler vor dem Saisonstart

Die beiden letzten Spieljahre im Tischtennis waren gezeichnet von der Corona-Pandemie. In der vergangenen Saison wurden in allen Spielklassen nur wenige Begegnungen ausgetragen. Auf Grund der massiven Kontaktbeschränkungen hatte das Präsidium des Sächsischen Tischtennisverbandes im Februar dieses Jahres alle Spiele annulliert und festgelegt, dass es keinen Auf- und Abstieg gibt und die kommende Saison mit den gleichen Staffelbesetzungen starten wird. In diesem Monat hat das neue Spieljahr begonnen, und alle Tischtennisspieler erwarten endlich wieder einen normalen Verlauf der Punktspiele.

Die Brandiser gehen wie im Vorjahr mit fünf Mannschaften ins Rennen, vier bei den Herren und eine bei der Jugend. Die Erste bei den Herren spielt in der 1. Bezirksliga und startet mit Thomas



Hielscher, Sebastian Jüttner, Herbert Kretschmar, Maik Hoffmann, Marko Majunke und Denis Martin. Leider muss sie nun schon das zweite Jahr auf ihren stärksten Spieler Holger Angelstein verzichten, der weiterhin pausiert. Zielstellung der Mannschaft ist der Klassenerhalt.

Die Zweite startet mit Nico Walter, Friedrich Schulze, Günther Libowski und Jörg Karol in der 1. Kreisklasse. Veteran ist der 77-jährige Günther Libowski, der trotz seines hohen Alters in den Punktspielen noch seinen Mann steht. Wegen des Fehlens von Michael Angelstein und zu erwartender Besetzungsprobleme hat die Mannschaft auf die Kreisunion verzichtet. Ein Platz im Vordergrund der Tabelle dürfte möglich sein.

Die 3. Herrenmannschaft spielt in der 2. Kreisklasse. Von der Vorjahresbesetzung sind Jens Hammer, Toni Schwarz und Frank Sonnenstuhl wieder mit dabei. Hinzu kommen Andreas Schulz und Bernhard Jüttner, die im Vorjahr in der Vierten an den grünen Ti-

schen standen. Das Team von Kapitän Toni Schwarz möchte in der Tabelle vorn mitmischen. Die Vierte geht in der Kreisklasse ins Rennen. In der Vierermannschaft können Jana Hösel, Silvia Naumann, Irina Salewski, Thomas Hösel, Daniel Günzel, Steffen Quellmalz und Malvin Bandel eingesetzt werden. Malvin Bandel gibt sein Debut bei den Herren. Er war im Vorjahr noch in der Jugend am Start. Ziel der Vierten ist ein Platz im Mittelfeld der Tabelle.

Der Brandiser Nachwuchs kämpft in der neubenannten Jugend 18-Liga des Kreises um die Punkte. Gemeldet sind Leopold Galinski, Marcel Ackermann, Paul Schuster, Jasmin Dalmer und die Geschwister Loreen und Larissa Schwarz. Die Erfolgsaussichten sind wegen der sich jährlich ändernden Aufstellungen vieler Mannschaften im Nachwuchsbereich nur schwer einzuschätzen.

Dr. Wolfgang Holdt, Sportwart im Brandiser Tischtennisclub 1946

SOMMERPAUSE ADE – AKTIV IM ZWEITEN HALBJAHR STARTEN!

Mit dem Ende der Schulferien, endete auch unsere Sommerpause im Vereinssport. Aktiv startete, wie alle Abteilungen des ESV Lok Beucha e.V., auch die Abteilung Gymnastik am 6. September wieder ihre Kursstunden. Unsere Sportstunden richten ihren Zweck auf die allgemeine, gleichmäßige Ausbildung des Körpers. Bei der Durchführung der Kursangebote liegt die Aufmerksamkeit auf den unterschiedlichen, körperlichen Faktoren der methodisch, didaktischen Prinzipien für den altersspezifischen Sport.

So wird montags von 14 Uhr bis 15 Uhr der Kurs Fit Ü 60 in der Turnhalle der Grundschule Beucha gegeben. Mit den unterschiedlichen Übungen sollen die Beweglichkeit, das Herz-Kreislauf-System, die Wirbelsäule, sowie rückengerechtes Verhalten positiv beeinflusst werden. Koordinations- und Entspannungstechniken erweitern das Programm.

Wer sich aktiver bewegen möchten, findet in dem Gymnastik-Kurs dienstags von 19.45 Uhr bis 21.15 Uhr sportliche Abwechslung ohne Alterseinschränkungen. In rhythmischer Bewegung wird mit einem dynamischen Fitnesstraining begonnen, in dem Aerobic, Bauch-Beine-Po, Funktionsgymnastik in eine rhythmische Sportgymnastik fließen.

Mit genügend Sport können wir Stoffwechsel und Energieverbrauch aufpeppen. Die Ziele liegen in der funktionellen und richtigen Beanspruchung des Körpers und der Erhaltung unserer Beweglichkeit, die wir durch die Mobilisation erreichen. Bei



Mit dem regelmäßigen Sport soll u.a. die Beweglichkeit des Körpers erhalten bleiben.

den Übungen besteht eine große Bewegungsvielfalt. Der zweite Teil der Kursstunde widmet sich der Rückenschule, dem Krafttraining, Pilates, den Faszien, sowie auch der Entspannung.

In der modernen Rückenschule achtet man darauf, dass so viele Muskeln wie möglich trainiert werden, um die gesunde Muskulatur funktionsfähig zu halten. Unsere Erhaltung oder Wiederherstellung der Beweglichkeit wird durch die Aktivität in den verschiedenen Wirbelsäulenabschnitten erreicht.

Ziel des Krafttraining ist, den Körper zu belasten, um dadurch morphologische Veränderungen im Kreislauf- und Zentralnervensystem sowie im Bewegungsapparat zu erreichen und damit die Fähigkeit des Körpers zur Kraftentfaltung zu steigern. Das Zentralnervensystem verbessert die Koordination zwischen den einzelnen Muskeln.

Pilates bringt Muskeln und Gelenke wieder in Schwung, ohne sie zu belasten. Besonderes Augenmerk gilt der Körpermitte. Das Training der Tiefenmuskulatur im Becken und in der Taille verbessert ebenso die Beweglichkeit. Die Faszien sind ein zeitlebens stark belastetes Gewebe, das, um seine Leistungsfähigkeit zu behalten, ständig erneuert werden muss. Ein regelmäßiges Bewegungstraining sorgt dafür, dass die Zellen des Bindegewebes neue Kollagenfasern bilden und so die alten ersetzt werden. Faszientraining führt auch zu einem allgemeinen Anstieg des Wohlbefindens.

Ihr ESV Lok Beucha e.V., www.lok-beucha.de, Abt. Gymnastik, Heidi Fuchs

Im Rahmen der Volkssporttage unseres Vereins findet am Samstag, den 9. Oktober 2021 der 5. TAG DES GESUNDHEITSSPORT statt. Dazu lädt die Abteilung Gymnastik von 14 bis 18 Uhr alle Mitmach-Freudigen und Aktiven zu vier Kurs-Stunden in die Turnhalle der Grundschule Beucha ein.

Einlass ab 13.30 Uhr, Teilnahme ab 16 Jahre unter Einhaltung der aktuellen Hygieneregeln.

Die Veranstaltung ist kostenlos, eine vorherige Anmeldung ist nicht notwendig. Alle Stunden sind frei wählbar, d.h. die Teilnahme an einem, zwei oder allen Kursen ist möglich.

(Abkürzungen: TS=Turnschuhe/
TM=Turnmatte)

Ablaufplan des Gesundheitssporttages

1. Kurs:

Drums Alive 14-14.50 Uhr

Inhalt: Mobilisation/ Stressabbau/ Sensomotorik (mitzubringen: TS)

2. Kurs:

Bauch-Beine-Po 15-15.55 Uhr

Inhalt: Fettverbrennung/ Kraftaufbau/ Ausdauer/ Herz-Kreislauf-Training (mit zu bringen: TS/TM)

3. Kurs:

Wirbelsäulengymnastik 16-16.55 Uhr

Inhalt: Mobilisierung/ Dehnung/ Kräftigung der Wirbelsäule (mit zu bringen: TS/TM)

4. Kurs:

Faszien fließt in Pilates 17-18 Uhr

Inhalt: Kräftigung der Muskulatur/ Lösen der Verspannungen/Bindegewebe erneuern (mit zu bringen: TM/ warmes Oberteil)



FSV 1921 BRANDIS VEREINSJUBILÄUM AM WOCHENENDE 2./3. OKTOBER 2021

Unsere Jubiläums Feier „100 Jahre Fußball beim FSV Brandis 1921 - 2021“ findet jetzt am Wochenende 2./3. Oktober 2021 auf dem Sportplatz „Freundschaft“ statt. Der eigentlich im Juni geplante Termin musste Corona-bedingt verlegt werden. Die nun anstehende Feier findet zwar in abgespeckter, aber immer noch dem Anlass entsprechenden würdigen Form statt. Am Samstag, den 2. Oktober wird das Fest mit einer Darbietung unserer jüngsten Kicker vom FSV 1921 Brandis eröffnet. Danach präsentieren sich unser Jugendteams von der F bis D-Jugend den Zuschauern. Ihre Gastmannschaften kommen aus Burkartshain, Naunhof und Engelsdorf. Im Anschluss spielt unsere A-Jugend des FSV gegen die SpG Frankenhain / Flößberg / Frohburg. Den Abschluss bildet

ein Vergleich unserer Herren gegen den SV Blankensee 49 aus Mecklenburg-Vorpommern. In der Halbzeitpause beider Großfeldspiele zeigen unsere Bambini Kicker ihr Können. Am Vormittag wird auch eine kleine Ausstellung zur 100 Jahr Geschichte des FSV 1921 Brandis, präsentiert von Frank Mittag eröffnet und unsere treuen Sponsoren sind zu einem kleinen Buffet geladen.

Am Sonntag den 3. Oktober finden neben einem Spiel unserer C-Jugend Spielgemeinschaft SC Partheland / FSV Brandis, weitere bunt gemischte Fußballspiele unserer Jugendspieler und Fußball Wettbewerbe statt.

Über zahlreiche fußball- und sportbegeisterte Besucher des Vereinsfestes würde sich der FSV 1921 Brandis freuen.

Das Festprogramm auf dem Sportplatz „Freundschaft“

Sonnabend, 2. Oktober 2021

9.00 Uhr Eröffnung auf dem Festplatz vor der Tribüne

9.05 bis 9.20 Darbietung unserer FSV 1921 Brandis Bambini und F-Junioren (Festplatz)

9.30 Uhr Eröffnung der Ausstellung 100 Jahre Fußball in Brandis (Sportlerheim)

10.00 Uhr „Dankeschön“-Sponsoren-Treffen im Sportlerheim

9.25 bis 12.35 Uhr Spiele unserer Nachwuchskicker der F, E, D1 und D2 Junioren

gegen die Gästeteams vom TSV Burkartshain 1906 (F-Junioren), SV Lok Engelsdorf (E und D-Junioren) und SpG Naunhof / Belgershain (D-Junioren)

13.00 Uhr Punktspiel unserer A-Junioren gegen die SpG Frankenhain / Flößberg / Frohburg

15.00 Uhr Spiel unserer Herren vom FSV 1921 Brandis gegen den SV Blankensee 49

(Kreisliga Mecklenburg-Vorpommern), in den Halbzeitpausen der Spiele der A-Junioren und Herren zeigen unsere Bambini Kicker ihr Können.

Sonntag, 3. Oktober 2021

9.00 Uhr Fröhschoppen im Sportlerheim

9.00 - 10.00 Uhr Bunter Fußball – Vormittag u.a. mit Torwandschießen, Elfmeterkönig

10.30 Uhr Punktspiel unserer C-Junioren SpG Partheland / FSV Brandis gegen Döbelner SC II



Die Brandiser Herren 1951

Erster Parthe-Cup der DLRG Parthenaue e.V.

Leben zu retten erfordert Kraft, Kondition, Schnelligkeit und die Beherrschung der Rettungsgeräte. Der in diesem Jahr erstmalig stattfindende Parthe-Cup ist als rettungssportlicher Wettkampf für unseren



Beim Parthe-Cup wurde u.a. der Umgang mit verschiedenen Rettungsmitteln gezeigt.

Rettungsschwimmer-Nachwuchs gedacht und ist am 12. September im Waldbad der Stadt Naunhof ausgetragen worden. In den Wettkämpfen werden verschiedene Disziplinen gezeigt. Die Sportler zeigten dabei den Umgang mit den verschiedenen Rettungsmitteln, zudem wurde auch ein Hindernisschwimmen durchgeführt. Um den Wettbewerbsgedanken zu fördern, wurde der Parthe-Cup als Einladungswettkampf stattfinden. Die DLRG Parthenaue e.V. ist eine noch recht junge neue Gliederung der Deutschen Lebens-Rettungs-Gesellschaft im Landkreis Leipzig. Gegründet am 24. August 2018, ansässig in Brandis mit einem

Stützpunkt in Wurzen hat sie heute bereits über 130 Mitglieder. Die Kinder- und Jugendarbeit ist in unserer Arbeit ein wesentlicher Schwerpunkt (<https://parthenaue.dlrg.de>). Der Parthe-Cup soll diesen Teil unseres Leistungsspektrums weiter fördern und wir freuen uns deshalb sehr darüber, dass wir diesen Wettkampf dank der finanziellen Unterstützung durch die enviaM - MITGAS Mitteldeutsche Gasversorgung GmbH durchführen konnten.

Zuschauer waren natürlich herzlich willkommen.

AKTUELLES VON DER FEUERWEHR BRANDIS

Im August hatten wir mit sieben Einsätzen dankenswerter Weise nicht viel zu tun. Das Einsatzspektrum reichte von Dieselspur binden, über Fehlalarmierung zu einem Lagerfeuer, Industriebbrand, einem Suizid bis hin zu einem Autobahnunfall. Bei letzteren stießen am 27. August auf der Bundesautobahn A 14 zwischen Klinga und Naunhof drei Pkw zusammen. Dabei wurden zwei Personen verletzt und mussten durch den Rettungsdienst versorgt werden. Zusammen mit den Naunhofer Floriansjüngern sicherten wir die Einsatzstelle ab und nahmen auslaufende Betriebsstoffe auf. Die längste Einsatzanfahrt hatte unser Rüstwagen am 8. August, als er nach Heyda (Gemeinde Lossatal) alarmiert wurde. Kurz vor dem „Ziel“ kam jedoch per Funk, dass unser Einsatz nicht mehr erforderlich ist, so dass die Kameraden die Heimfahrt antreten konnten.

Unsere Ausbildungsschwerpunkte lagen im letzten Monat auf dem Training mit unseren beiden neuen Rettungsbooten. Dort galt es sich vor allem mit dem Fahrverhalten und dem neuen Motor vertraut zu machen. In diesem Zusammenhang bedanken wir uns bei dem Kieswerk Kleinpösna (Mitteldeutsche Baustoffe GmbH). Diese Ausbildungen werden wir stetig fortführen. Weiterhin beschäftigen wir uns mit der Personenrettung aus Höhen und Tiefen mittels Drehleiter.

Am 28. August veranstalteten wir unseren Tag der offenen Tür im Rahmen des 900-jährigen Stadtjubiläums. Dafür haben wir uns mit unserer Historik beschäftigt und eine Ausstellung über Bekleidung und Ausrüstung im Wandel der Zeit präsentiert. Um die Historik lebendig werden zu lassen, zeigten wir drei Einsatzübungen. Zuerst wurde das



Bei einem Verkehrsunfall auf der Bundesautobahn 14 sicherten die Kameraden die Einsatzstelle ab und nahmen auslaufende Betriebsstoffe auf.

Löschen mit der Polenzer Handdruckspritze und Löscheinern demonstriert. Als nächstes kam ein Traktor mit Tragkraftspritzenanhänger zum Einsatz. Zum Abschluss kam ein DDR-Tanklöschfahrzeug Baujahr 1967 mit 2000 Liter Wassertank zur Brandbekämpfung vorgefahren. Eröffnet wurde die Veranstaltung musikalisch durch die Brandiser Stadtmusikanten. Ein Highlight für die Kinder waren die einstündige Zaubershow und viele Spielattraktionen. Selbstverständlich kam auch die Feuerwehrgegenwart nicht zu kurz. Wir zeigten unsere Einsatztechnik und unser Gerätehaus. Die Jugendfeuerwehr führte eine Grundübung mit dem Löschfahrzeug durch und die Einsatzabteilung zeigte die Möglichkeiten der Drehleiter.



Zum Tag der offenen Tür war unter anderem ein Zauberer im Gerätehaus zu Gast und begeisterte kleine und große Besucher.

Gott sei Dank hat das Wetter sehr gut mitgespielt. Dies war sicher mit verantwortlich, dass unser Tag der offenen Tür sehr gut besucht war. Besonders bedanken möchten wir uns bei den Unterstützern, ohne die diese Veranstaltung nicht so möglich gewesen wäre: Eiscafé Lilly Vanilly, Volks- und Raiffeisenbank Muldentale, Kindergarten Purzelbaum, Fleischerei Simon, Drasdo Grafischer Service, Schausteller Gierhold, Herr Kudak, Stadt Brandis, Feuerwehrverein Brandis.

nächste Dienste der Ortsfeuerwehr Brandis

- 24.09. Übung Löscheintritt
- 01.10. Einheiten in TH-Einsatz
- 03.10. Gemeindepokal
- 08.10. Einheiten in TH-Einsatz
- 15.10. Führungsvorgang

Dienst aktive Abteilung:

Freitags 20 Uhr Feuerwehrgerätehaus.
Interessierte Bürger(innen) sind herzlich eingeladen.



Die Kameraden zeigten die Rettung einer Person mittels Drehleiter.

ERSTER TRUPPFÜHRER LEHRGANG DER BEUCHAER FEUERWEHR GELUNGEN



Bei dem Lehrgang wurde unter anderem das Retten von Personen nach Verkehrsunfällen ausgebaut und verfeinert.

Eigentlich sollte der Lehrgang bei der Ortsfeuerwehr Beucha schon im November 2020 abgeschlossen werden. Doch der coronabedingte Lockdown machte den angehenden Truppführern mehrfach einen Strich durch die Rechnung. Im dritten Versuch durfte der Lehrgang dann doch im Juli durchgeführt werden. Im Lehrgang zum Truppführer der Freiwilligen Feuerwehr lernten die 14 Ka-

meraden aus Klinga, Panitzsch, Fuchshain, Naunhof, Polenz, Brandis und Beucha das Führen eines Trupps im Einsatz. Dazu gehört unter anderem das Erkennen von Gefahren bei der Brandbekämpfung und im Hilfeleistungseinsatz. Praxisnah konnten die Floriansjünger auf dem ehemaligen Flugplatz in Waldpolenz ihre Fähigkeiten bei der Brandbekämpfung, sowie auf dem Schrottplatz der Firma Berkner in Brandis das Retten von Personen nach Verkehrsunfällen ausbauen und verfeinern. „Ohne die Unterstützung von engagierten Helfern, wie Friedhelm Berkner, wären solche Lehrgangsmaßnahmen in dem Umfang schlecht oder gar nicht durchführbar. Dafür ein herzliches Dankeschön“, so Felix Knabe, Ausbilder in der Feuerwehr Beucha. Der Feuerwehrlehrgang mit 32 Unterrichtseinheiten für die Ausbildungsinhalte

und einem Tag für die theoretische sowie praktische Prüfung konnte von allen Teilnehmern mit Erfolg abgeschlossen werden. Mit dem erlernten Wissen können die jungen Kameraden im Einsatz mehr Verantwortung übernehmen. Nach der erfolgreichen Premiere in Beucha beginnen in Kürze die Planungen für einen neuen Lehrgang. Denn trotz Corona-Pandemie ist die Nachfrage an Ausbildungen in der Region ungebrochen groß. Falls Sie bei der FFW Beucha reinschnuppern möchten, kommen sie zu den folgenden Diensten zum Gerätehaus Beucha, (August-Bebel-Straße 10, 04824 Beucha). An den unten aufgeführten Freitagen finden jeweils 16.30 Uhr die Dienste der Jugendfeuerwehr statt. Kinder ab 8 Jahren können teilnehmen. Die Dienstpläne finden Sie ebenso auf: www.ffw-beucha.de

Tag	Datum	Uhrzeit	Thema
Fr	01.10.	19 Uhr	Ausbildung ABC
Fr	15.10.	19 Uhr	Erste Hilfe
Fr	29.10.	19 Uhr	Brandbekämpfung
Fr	26.11.	19 Uhr	Gerätedienst & Knoten

Nobbi unterstützt Schwimm-Anfängerkurse

Corona und geschlossene Schwimmbäder. Als im Frühling vielerorts noch gar nichts ging bereitete die DLRG Parthenaue e.V. Kurse für das Anfängerschwimmen vor. Der Einstieg erfolgte zu Beginn teilweise über Online-Seminare mit Anleitungen



Nobbi besuchte die Schwimmer unter anderem in Naunhof.

für die Wassergewöhnung, Baderegeln und Turnübungen. Auch gab es ein gemeinsames Kennenlernen am Albrechtshainer See. Im Juni war es dann endlich soweit, dass wir mit unseren Schwimmanfängern auch ins Wasser konnten. So starteten wir mit drei parallelen Anfängerschwimmkursen in Wurzen, in Burkartshain und in Naunhof bei denen sich unsere verschiedenen Trainer-Teams persönlich sehr stark engagierten. Mit Herz und Hingabe wurden den Kindern die Grundlagen des Schwimmens sowie Tauchen, Springen, Gleiten und Schweben beigebracht. Damit die Baderegeln zur Seepferdchen-Prüfung sitzen und die Gefahren im und am Wasser beachtet werden, haben wir mit den Kindergarten-Teamern und dem Material vom NIVEA Kindergartenprojekt die ersten drei Seepferdchen-Kurse für das Jahr 2021 unterstützt. Die Kinder erlebten die Bade- und Sonnenschutzregeln mit allen Sinnen. Unterschiedliche Lernspiele, wie das große Baderegel-Riesenpuzzle, das selbstgebastelte

Baderegel-Memory mit den Baderegeln der DLRG und das Malbuch mit den Nobbi-Baderegeln sorgten für jede Menge Spaß und Bewegung, und banden die Seepferdchen aktiv in das Programm ein. Auch Seehund Nobbi, das Maskottchen der Initiative von DLRG und dem langjährigen Partner Beiersdorf AG mit ihrer Marke NIVEA ließ sich trotz Regenwetter ein Besuch im Waldbad Naunhof nicht nehmen. Wir freuen uns sehr über die erreichten Leistungen unserer „Seepferdchen“, von denen sich einige bereits für den nächsten weiterführenden Kurs angemeldet haben. Auch planen wir nach den Schulferien die nächsten Anfängerkurse, wenn die Schwimmhallen wieder geöffnet sind.

Deutsche Lebens-Rettungs-Gesellschaft (DLRG) Ortsgruppe Parthenaue e.V.
Schmiedegasse 1b, 04821 Brandis
Tel.: 0159 05416413
info@parthenaue.dlrg.de,
<http://parthenaue.dlrg.de>

MIT HERZ UND MUND UND HÄNDEN – KIRCH- GEMEINDELEBEN IN WECHSELNDEN ZEITEN

Gruppen, Kreise und ehrenamtlicher Einsatz prägen die Kirchengemeinde seit langer Zeit.

1874 wird der „Frauenverein zu Brandis“ gegründet

In der Satzung wird als ein Ziel angegeben: „arme Kranke und Wöchnerinnen durch warmes Mittagessen zu unterstützen“

1894 „Jungfrauenverein von Brandis mit Cämmerei“ gegründet

1906 „Frauenhilfsverein Cämmerei“ gegründet



Oskar Müller (1890 – 1919)



Georg Anger (1919 – 1939)



Albert Adner (1939 – 1947)



das „Marienstift“. 1906 folgte von ihr eine Stiftung in Höhe von 10.200 Mark für die „Errichtung einer Gemeindepflege“. Damit konnte eine kirchliche Gemeindepflege angeordnet werden.

Heute gehören Frauenkreis, Bibelgespräch, Themenabende und Angebote für

Kinder und Jugendliche fest zum Gemeindeleben.

Für viele Veranstaltungen wird das Gemeindehaus Kirchplatz 3 genutzt. 1838 errichtet, diente das Haus bis 1907 als Schule. Seit 1907 befindet sich im Erdgeschoss der Gemeindefestsaal, der 2010/11 erweitert und grundlegend modernisiert wurde.

1908 „Ev.-Luth. Jünglingsverein zu Brandis-Cämmerei“ gegründet

1920: Großmütterchen-Verein gegründet, „er zählt im Gründungsjahr schon 94 Mitglieder“

Die Herrschaft auf Schloss Brandis übte zugleich das Patronat über die Kirche aus. Familie von Pentz engagierte sich dabei auch stark auf sozialem Gebiet. Ernestine Friederike von Pentz hinterließ bei ihrem Tod 1875 die „Mausoleumsstiftung“. Ein Teil der Stiftungs-Erträge konnte viele Jahrzehnte auch für die Unterstützung bedürftiger Einwohner von Brandis und zur Unterhaltung der Kirche eingesetzt werden. Ihre Nachfolgerin Marie von Pentz gründete und finanzierte 1882 die erste Kindereinrichtung in Brandis,



Ausflug der Konfirmandenfamilien



Gemeindehaus nach der Innen- u. Außensanierung 2019



Ernestine Friederike von Pentz (* 1788 in Weichselburg + 1875 in Brandis)



Fraudienst 2019



Feier des Weltgebetstages



Ehrenamtsfest 2019

ZWEITE GESCHICHTEN-BROSCHÜRE ZUM 15-JÄHRIGEN

Der Verein Brandiser Meile holt im Oktober sein kleines Jubiläum mit einem Stifterfest nach

Gleich zu Beginn wurde der Turbo gezündet. 36 Meilensteine brachten die Akteure des damals neu gegründeten Vereins Brandiser Meile bei der Jubiläums-Steinverlegung Ende April 2005 in das Brandiser Pflaster ein. „Entsprechend groß war damals die Euphorie und die damit verbundene Hoffnung, die avisierten 1000 Steine schneller verlegen zu können, als wir uns dies vorgestellt hatten“, blickt die Vereins-Vize Ina Exner (76) auf die Anfänge jenes Vereins zurück, der im vergangenen Jahr 15 Jahre alt geworden ist. Das der Pandemie zum Opfer gefallene kleine Jubiläum soll nun am 30. Oktober mit einem Stifterfest nachgeholt werden, in dessen Rahmen mindestens drei weitere Meilensteine verlegt werden. Der damit erreichten Gesamtzahl von 175 Steinen ist zugleich zu entnehmen, dass sich der Verein nach besagtem Turbostart im Zuge des Abflauens der ersten Euphoriewelle mit einer gemächlicheren Gangart begnügen musste. „Das Interesse an dem Projekt ist in der Bürgerschaft zwar nach wie vor groß, allein es mangelt am Engagement“, berichtet die Vereinsvorsitzende Sigrid Kujawa (76). Zwar erhielt der Verein regelmäßig Anregungen bezüglich neuer Steine. Spräche man die Ideengeber aber darauf an, diesbezüglich selbst aktiv zu werden und Geld für einen Stein einzuwerben, blockten sie nur allzu oft ab. Doch Sigrid Kujawa und ihre fünf Mitstreiterinnen und Mitstreiter lassen sich davon nicht entmutigen, sondern rühren vielmehr weiterhin die Werbetrommel für das Projekt, dessen Umsetzung die lateinische „milla passum“ mit ihren 1000 Doppelschritten zugrunde liegt. Zur Seite steht dem Verein als zuverlässiger Partner die Stadt Brandis, die regelmäßig Steine mit einem historischen Hintergrund stiftet und auch in der diesjährigen Verlege-Runde Ende Oktober im Zusammenhang mit der 900-Jahrfeier wieder mit von der Partie sein wird. „Sehr am Herzen liegen uns als Verein die Steine für ‚bewegende Brandiser und Brandiserinnen‘, die wir in der Regel selbst stiften“, ergänzt Ina Exner. Ein solcher „bewegender Brandiser“ war etwa der einstige Polnzer Pfarrer Gotthold Leberecht Schulz. „Vor der ihm zu Ehren vollzogenen Steinverlegung dürften nur die allerwenigsten Brandiser gewusst haben, dass er später als Schulreformer in Erscheinung getreten ist und im Jahr 1834 das erste Schulgesetz in Sachsen auf den Weg gebracht hat“, verdeutlicht Schatzmeisterin

Katlen Brosius. Diese ist mit ihren 58 Jahren das jüngste Mitglied des Vereins Brandiser Meile, womit zugleich dessen zentrales Problem umrissen ist. „Es ist ganz schwer, jüngere Leute für ehrenamtliche Arbeit zu begeistern“, so Brosius. Vielleicht kommen diese beim Durchblättern des zweiten Bandes der „Geschichten, die das Brandiser Leben schreibt“ auf den Geschmack, der pünktlich zum Stifterfest Ende Oktober erscheinen soll. Wie in der Erstauflage werden auch in der neuen Publikation die Hintergründe von rund 30 Meilenstein-Verlegungen der vergangenen Jahre in Wort und Bild dargestellt. Darin enthalten sein werden unter anderem die Gründung von Brandis-Beucha-Polenz, der städtische Eisenbahnanschluss, der Milchladen der Familie Tröbs sowie erwähnter Gotthold Leberecht Schulz.

Dessen Stein liegt schon etwas länger im Brandiser Pflaster, und an ihm nagt wie an den übrigen derzeit 172 Steinen der Zahn der Zeit. „Bei einigen neueren Steinen ist die Schrift sogar schon weniger lesbar als bei älteren“, benennt Vereins-Vize Ina Exner das Problem. „An diesem müssen wir zwingend dranbleiben, bislang haben wir aber noch keine praktikable Lösung gefunden.“

rd

7-Seen-Wanderung erstmals im goldenen Herbst



Noch Startplätze für Kurzentschlossene

Vom 8. bis 10. Oktober 2021 können große und kleine Entdecker auf 75 individuellen oder geführten Touren die Region erkunden.

7-Seen-Wanderstrecken: Sportliche Herausforderung auf ungeführten Touren. Langstreckenwandern bis 102 Kilometern, aber auch kürzere Strecken sind möglich.

Thematische Touren: Interesse an Kultur und Geschichte und gern an der frischen Luft unterwegs?

Kinder und Familien: Abenteuer und Entdecker aufgepasst: Wir erkunden das Leipziger Neuseenland.

Aktiv und Gesund: Bewegung, frische Luft und Natur pur? Wir bringen Wandern, Sport und die wunderschöne Seenlandschaft in Einklang.

Weitere Informationen unter: www.7seen-wanderung.de



Broschüren, Flyer, Sticker: Der Brandiser Meilen-Verein hat in den vergangenen reichlich 15 Jahren mit einer Vielzahl von Aktionen auf sich aufmerksam gemacht. Foto: Roger Dietze

Lernhilfe Gudrun Wolfram

**Lernprobleme?
Schulsorgen?**



- Förderung und Nachhilfe von Grundschule bis Abitur
- Hilfe in allen Fächern durch Fachlehrer
- Hilfe für lese-, recht-schreib- und mathe-schwache Schüler

- Fachwechsel immer möglich
- intensive Arbeit in kleinen Gruppen (3-4 Schüler)
- 1 Unterrichtsstunde = 90 Minuten
- auf Wunsch Einzelunterricht

**kompetent
+ preiswert
= DAS
GEHT!!!**

+++ Unser Team sucht Verstärkung! +++

Wurzen, Bgm-Schmidt-Platz 5/gegenüber Post
Mo.-Fr. 14-18 Uhr, Tel./Fax 03425/924480

Brandis, Grimmaische Straße 2/über Polizei
Mo.-Do. 14-18 Uhr, Tel. 034292/53325

Seit 1993 erfolgreich mit uns lernen!

ÖFFENTLICHES WURFSCHEIBEN SCHIESSEN DER SG BRANDIS

Nach zwei Jahren coronabedingter Pause findet am 9. Oktober 2021 wieder ein öffentliches Wurfscheibenschießen auf dem zeitweiligen Schießstand im Südabschnitt des ehemaligen Flugplatzes Waldpolenz statt. Neben unseren Schützen und Schützen benachbarter Vereine können sich auch Interessierte in der Jagd auf die Wurftauben ausprobieren. Während die aktiven Schützen sich an Anlagen mit Wettkampfbedingungen versuchen, stehen den Gästen Anlagen zur Verfügung die individuell eingestellt werden können. Anleitung, Hilfe und Aufsicht erfolgt durch Schießleiter und erfahrene Schützen der SG Brandis. Neben Erwachsenen können auch Jugendliche ab 14 Jahre schießen, wenn Sorgeberechtigte anwesend sind und zustimmen. Das Schießen findet von 10 bis 14 Uhr statt. Für Versorgung mit Getränken, Steak und Bratwurst ist gesorgt. pm



Ehemalige Magdeborner treffen sich und planen neues Buchprojekt

Nach dem großen Erfolg des Buches „Magdeborn – Verlorene Heimat“ aus dem Jahr 2012 planen die Magdeborner Heimatfreunde einen zweiten Band herauszubringen. Er wird viele, kaum bekannte Fakten, neue Bilder und auch fast alle Klassenfotos enthalten. Eine schöne Erinnerung an den „verlorenen Ort“ und auch ein tolles Geschenk für Kinder und Enkel, um das Andenken an die Heimat und die eigenen Wurzeln wachzuhalten. Angedacht ist, dass das Buch im Jahr 2022 erscheint. Vorbestellungen für den zweiten Band sind weiterhin auf www.magdeborn.de möglich.



Außerdem denken die Heimatfreunde Magdeborn darüber nach, eine limitierte Nachauflage des ersten Bandes herzustellen. Auch hierfür kann man sein Interesse bekunden.

BW



„Auswirkungen einer veränderten Arbeits- und Lebenswelt im ländlichen Raum“

In seiner Gesprächsreihe ruft Landrat Henry Graichen auf die Agenda:

- ✓ Die Neue Werte Generation und Digitalisierung stellen uns alle vor neuartige Herausforderungen, aber auch Chancen.
- ✓ Die Gesundheit unserer Mitarbeiter rückt stärker in den Fokus.
- ✓ Ein Coaching in unseren Unternehmen kann ein wichtiger Baustein sein, damit wir schon heute die Zukunft von morgen gestalten.

Diskutieren werden Landrat Henry Graichen, AOK PLUS Regionalgeschäftsführer Harald Forth, Geschäftsführer Lotter Metall GmbH + Co. KG Alexander Seidemann, Arbeits- & Organisationspsychologe Prof. Dr. Johannes Zacher, Junhold Coaching & Consulting Dr. Steffi Junhold sowie Schulleiter BSZ Leipziger Land Jörg Großkopf. Sie sind herzlich eingeladen.

Eine vorherige Anmeldung ist über <https://www.landkreisleipzig.de/veranstaltungen.html> zwingend erforderlich, da die Plätze begrenzt sind. Anmeldung bis spätestens 08.10. Gern können Sie die Veranstaltung auch online begleiten. Den Link erhalten Sie nach der Anmeldung.



ÜberLand | GESPRÄCH

mit Landrat
Henry Graichen

im Berufliches Schulzentrum
Leipziger Land,
Röthaer Straße 44,
04564 Böhlen
am Dienstag,
den 12.10.2021,
ab 18:00 Uhr

Ich freue mich sehr auf Ihr Kommen!

Ihr Landrat Henry Graichen.

In Kooperation mit:



Die Gesundheitskasse
für Sachsen und Thüringen.

LANDKREIS LEIPZIG
Journal

Familienfreundlich | Gastfreundlich | Unternehmerfreundlich



Die STADTJOURNALE

Informieren. Wirksam werben. Erfolgreich sein.

www.druckhaus-born.de

KULTURKALENDER

Veranstaltungen im September/Oktober in Brandis und Umgebung



Stadtkirche Brandis – Erntedankfest

Dauerveranstaltung

■ **jeden Samstag / Sonntag bis 31. Oktober**
14.00 – 17.00 Uhr

Ausstellung in der Stadtkirche

Stadtkirche, Brandis

■ **bis 3. Oktober**

Gartenlust und Parklandschaft

Ausstellung zur Geschichte des
Altenburger Schlossparks

Altenburg, Residenzschloss

■ **bis 14. November**
ganztags

Wie der Gärtner, so der Garten

Sonderschau: Gartenkultur als Spiegel
der Landschaft

Posterstein, Burg Posterstein, Museum

September

■ **Mittwoch | 22. September**
13.30 Uhr

Lichtbildervortrag

Frau Grappa

Volkssolidarität OG Brandis, Treff CVJM-Haus

■ **Donnerstag | 23. September**
18.00 Uhr

Einladung zur Jagdversammlung

„Drei Linden“, Lindenplatz, Brandis

Jagdgenossenschaft Brandis-Beucha

■ **Freitag | 24. September**
16.00 bis 20.00 Uhr

„Grill and Chill“

Mauerwerk

Team der Jugendarbeit Brandis
Mauerwerk, Zeititzer Weg 16

Schach:

Einladung zum Städtekampf
Brandis – Naunhof

Am Freitag, den 1. Oktober, fordert die Stadt Brandis Naunhof heraus, um festzustellen, welche Stadt die schlauerer Köpfe hat.

Die beiden Mannschaftskapitäne Volker Busack (Brandis) und Jürgen Geisler (Naunhof) haben folgenden Modus vereinbart:

Zunächst erhält jede Stadt je Spieler einen Punkt. Sollte eine Stadt weniger Schachspieler aufbieten können als die andere, muss der Mannschaftskapitän oder ein „Beauftragter“ gleichzeitig an mehreren Brettern spielen, damit jeder seinen Spaß hat. Somit hat die Stadt einen Vorteil, die mehr Spieler aufbieten kann.

Alle Partien werden wie üblich gewertet. Den ersten Städtekampf vor zwei Jahren hatte Brandis mit 13:12 überraschend siegreich gestaltet.

Spielort ist ab 19 Uhr der Freizeit- und Bowlingtreff in Brandis, Ortsteil Beucha, Lange Stücken 5.

Auch Freizeitspieler aus beiden Städten sind herzlich willkommen.



Jugend-Engagement-Werkstatt im Leipziger Muldenland

Wer in einer der Kommunen der LEADER-Region Leipziger Muldenland z.B. mit Klassensprechern, Jugendgruppenleitern in Sport, Feuerwehr, Kirche oder mit anderen engagierten Jugendlichen, z.B. in Jugendclubs zusammenarbeitet, ist hier genau richtig.

Dann sind Sie am Donnerstag, den 7. Oktober von 16 bis 20 Uhr sehr herzlich zur I. Jugend-Engagement-Werkstatt nach Trebsen eingeladen!

Wir wollen gemeinsam diskutieren, welche Potentiale ehrenamtliches Engagement von Jugendlichen in der Region hat und was wir tun können, um dies auch in Zukunft zu fördern!

Außerdem werden die aktuelle Studie „Engagement in Sachsen“ sowie das Kooperationsprojekt der LEADER-Region Leipziger Muldenland & der Sächsischen Landjugend „Macher von morgen - Jugend-Engagement-Wettbewerb 2022“ vorgestellt, welcher in diesem und im kommenden Jahr stattfinden wird. Ihre Teilnahme lohnt sich also sehr!

Eingeladen sind alle Erwachsenen aus Verwaltung, Schule, Jugendarbeit und Vereinen, die gemeinsam mit Jugendlichen hier in der LEADER-Region wirken. Bitte beachten Sie, dass diese Veranstaltung (noch) nicht für Jugendliche gedacht ist! Mit den jungen Menschen treten wir nach der Werkstatt in Kontakt und wollen dies gern mit Ihnen gemeinsam vorbereiten.

Mehr Infos gibt es unter: www.machervonmorgen.org.

Wer sich jetzt schon einen Platz sichern will, kann sich diesen durch eine E-Mail an rico.riedel@landjugend-sachsen.de vormerken.

Für Kaffee & Kuchen ist gesorgt! Die Teilnahme ist kostenfrei.

Wir freuen uns auf einen spannenden Austausch!



20.00 Uhr
Ehekurs-Schnupperabend
FeG Brandis, Bahnhofstraße 22

Samstag | 25. September
15.00 – 18.00 Uhr
Erntedankfestwochenende
Kirche Brandis



17.00 Uhr
Koreanische Pianistin Hyelee Kang
mit Werken von Chopin
Polenzer Verein Einigkeit 4 e.V.

19.00 Uhr
Honky Tonk® Leipzig
Leipzig

Sonntag | 26. September
15.00 – 18.00 Uhr
3. Wandelkonzert – Klangpfad
Kirchbruch Beucha

Oktober

Freitag | 1. Oktober
14.00 Uhr
Selbsthilfegruppe Diabetes
Café „Am Schloß“, Brandis

19.00 Uhr
Schach:
Städtekampf Brandis – Naunhof
Freizeitspieler sind willkommen!
Freizeit- und Bowlingtreff Beucha,
Lange Stücken 5

2. – 3. Oktober
Vereinsjubiläum 100 Jahre FSV Brandis
Sportplatz „Freundschaft“ Brandis, Dahlienweg



Samstag | 2. Oktober
17.00 Uhr
„Musik der Welt“
Polenzer Verein Einigkeit 4 e.V.

Sonntag | 3. Oktober
17.00 Uhr
Orgelmusik aus 900 Jahren
Kirche Brandis

Donnerstag | 7. Oktober
16.00 – 20.00 Uhr
1. Jugend-Engagement-Werkstatt
Trebsen
Informationen unter www.machervonmorgen.org

8. – 10. Oktober
16.00 – 20.00 Uhr
7-Seen-Wanderung
Informationen unter www.7seen-wanderung.de



Samstag | 9. Oktober
14.00 – 18.00 Uhr
5. Tag der Gesundheit ESV Lok Beucha
Turnhalle Grundschule Beucha

Sonntag | 10. Oktober
17.00 Uhr
Klaviertrio (Klavier, Violine, Cello)
Polenzer Verein Einigkeit 4 e.V.

Mittwoch | 13. Oktober
13.30 Uhr
Herbstmodenschau mit Musik
Herr Kefalas und Disco Micha
Volkssolidarität OG Brandis, Treff CVJM-Haus

Donnerstag | 14. Oktober
19.30 Uhr
Veranstaltung zur 900-Jahr-Feier
Die 1920er Jahre in Brandis –
Fundstücke aus dem Kirchenarchiv
Kirche Brandis

Freitag | 15. Oktober
20.00 Uhr
Ehekurs Teil 1
 Tragfähige Fundamente bauen
 FeG Brandis, Bahnhofstraße 22

Sonntag | 17. Oktober
14.00 Uhr
4. Kulturradtour
 Kulturhaus Beucha e.V.
 Treffpunkt: Bahnhof Beucha

15.00 Uhr
Vernissage „Menschen und Tiere“
 Aquarelle und Grafiken von
 Eberhardt Purrucker
 Polenzer Verein Einigkeit 4 e.V.

Gottesdienste

Samstag | 25. September
10.00 Uhr
Gottesdienst Pflegeheim Bergstraße
 Ev.-Luth. Kirchgemeinde Brandis

16.00 Uhr
Gottesdienst zum Gemeindegeburtstag
 FeG Brandis, Bahnhofstraße 22

17.00 Uhr
HI. Messe, Beucha
 Katholische Pfarrei „St. Franziskus“ Wurzen mit
 den Pfarrgemeinden Beucha, Grimma, Naunhof

Sonntag | 26. September
10.00 Uhr
Gottesdienst zum Erntedank
 Ev.-Luth. Kirchgemeinde Brandis

10.00 Uhr
Gottesdienst
 Ev.-Luth. Kirchgemeinde Beucha

Samstag | 2. Oktober
20.00 Uhr
Lobpreisgottesdienst
 FeG Brandis, Bahnhofstraße 22

Sonntag | 3. Oktober
10.00 Uhr
Gottesdienst
 Ev.-Luth. Kirchgemeinde Beucha

17.00 Uhr
Konzert
 Ev.-Luth. Kirchgemeinde Brandis

Sonntag | 10. Oktober
10.00 Uhr
Gottesdienst zum Erntedank
 Ev.-Luth. Kirchgemeinde Albrechtshain

14.00 Uhr
Gottesdienst zum Erntedank
 Ev.-Luth. Kirchgemeinde Polen

Chorausstellung präsentiert
 historische Fahennägel!

„150 Jahre Chorgesang in Borsdorf, Panitzsch und Zweenfurth“ titelt eine kleine, aber feine Ausstellung im Hirtenhaus Borsdorf. Dazu lädt der Heimatverein Borsdorf e. V. jeden Freitag von 15 bis 18 Uhr in das Heimatmuseum, Leipziger Straße 5 ein. Anlässlich des 25-jährigen Bestehens seines Museums, eröffnete der Heimatverein Borsdorf e. V. im Juli diese Sonderausstellung. Unter Federführung von Christine Damm, selbst Chorsängerin aus Leidenschaft, gestalteten die Heimatfreundinnen und -freunde ein erstaunliches Panorama aus Vielfalt und Lebendigkeit des Vereins- und Gemeinschaftslebens von neun früheren Chören dieser drei Gemeindeorte. Neben Ausstellungstücken aus dem Bestand des Heimatvereins, gelang es dem Team, zahlreiche Informationen, Kleidungsstücke, Leihgaben an Fotos, Dokumenten, Musikinstrumenten u. a. von ehemaligen Sängerinnen und Sängern oder deren Familienangehörigen zu gewinnen. Die im Original erhaltene Vereinsfahne des Gesangvereins „Liedertafel“ Panitzsch ist ein besonderes Geschichtszeugnis des im Jahre 1868 gegründeten Chores und bildet den Mittelpunkt der Ausstellung.
www.heimatverein-borsdorf.de,
info@heimatverein-borsdorf.de



LAGOVIDA
 • natürlich • lebendig • erholen •

travdo
 Hotels & Resorts

**Köstliche Herbst Highlights
 im LAGOVIDA, dem Ferien Resort
 am Störnthaler See**

10.10.2021 - Zauberdinner, 50€ p.P., 3-Gang Menü
 mit dem Zauberkünstler Tim Stüdemann | Einlass: 17.30 Uhr | Beginn: 18.00 Uhr

14.11.2021 - Kriminal-Dinner, 50€ p.P., 3-Gang Menü
 mit dem Comedy Duo „Söhne Mama's“ | Einlass: 17.30 Uhr | Beginn: 18.00 Uhr

05.12.2021 - Musikalische Adventslesung, 50€ p.P., 3-Gang Menü
 Lassen Sie sich verführen in eine vorweihnachtliche Auszeit!
 Einlass: 17.30 Uhr | Beginn: 18.00 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
 (Reservierung erforderlich)

RESERVIERUNG:

LAGOVIDA GmbH
 Hafestraße 1 • 04463 Großpösna • Telefon: 03 42 06 - 775 0
buchung@lagovida.de • www.lagovida.de

**AUTOGLAS
 ZENTRUM**

Beucha

**KS
 AUTOGLAS**
 Klare Sicht. Klare Sache.

- KFZ-Glas aller Art
- Schnellverglasung
- Einstellung Assistenzsysteme
- Steinschlagreparatur
- Für alle Marken

Abrechnung mit fast allen Versicherungen

Heinz Kolar
Die Karosserie- und Lackexperten IDENTICA
 August-Bebel-Str.21
 04824 Beucha
 Tel.: 034292 73039

Steinschlag ?

www.autoexperten-kolar.de



Musik und Kunst in Polen

Wer die Musik von Fryderyk Chopin liebt, darf sich auf ein Konzert im Polenzer Dreiseithof (Straße der Einigkeit 4) am Samstag dem 25. September um 17 Uhr freuen: Die koreanische Pianistin Hyelee Kang, die schon 2018 das Polenzer Publikum mit Werken von Mendelssohn und Chopin begeistern konnte, bietet diesmal ein reines Chopin-Programm an. Um den Blüthner-Flügel in einer Zeit hoher Covid-Inzidenzen verwenden zu können, ist es nötig, die Teilnehmerzahl zu beschränken und nur Geimpfte bzw. Genesene zuzulassen. (034292-74791 oder a.jones@einigkeit4.de).

Wie in den vergangenen Jahren veranstaltet der Polenzer Verein Einigkeit 4 e.V. im Rahmen der Interkulturellen Woche ein Hoffest „Musik der Welt“. Es findet nachmittags am Samstag, dem 2. Oktober statt. Ein Highlight wird der Auftritt des syrischen Oud-Spielers Basel Alkatrib mit seinen Schülern und Schülerinnen sein. Hinzu kommt Musik aus China (Jianguo Lu), Japan (Yuri Matsuzaki) und Afrika (Dolus Mutombo). Ein weiteres Konzert, diesmal für Klaviertrio (Klavier, Violine, Cello) ist für Sonntag, den 10. Oktober um 17 Uhr geplant. Heiko Reintzsch, Leiter mehrerer professioneller Chöre in Leipzig, wird mit zwei Mitgliedern des MDR-Symphonieorchesters Werke aus der Zeit der Romantik spielen, nur Geimpfte und Genesene.

Nach der noch bis zum 10. Oktober zu sehenden Ausstellung von Landschaftsbildern Hans-Peter Hunds wird der Verein weitere Aquarelle und Grafiken Eberhardt Purruickers aus den späten 1940er Jahren zeigen. Diesmal ist die Ausstellung dem Thema „Menschen und Tiere“ gewidmet. Dazu gehören Zeichnungen von Tieren und teilweise identifizierbaren Personen in Polen, Mächern und Umgebung, aber auch Aktbilder und anonyme Porträts, die Purruicker ab 1947 als Kunststudent in Leipzig gezeichnet hat. Vernissage am 17. Oktober um 15 Uhr.

Samstag | 16. Oktober

16.00 Uhr

Gottesdienst Pflegeheim Bergstraße

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Brandis

Sonntag | 17. Oktober

8.00 Uhr

Gottesdienst

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Beucha

10.00 Uhr

Gottesdienst

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Brandis

10.30 Uhr

Gottesdienst mit Kindergottesdienst

FeG Brandis, Bahnhofstraße 22

Sonntag | 24. Oktober

8.00 Uhr

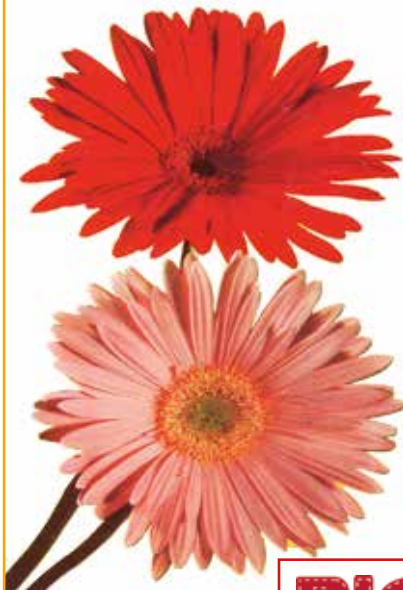
Gottesdienst

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Brandis

10.00 Uhr

Gottesdienst

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Beucha



Aus der Region

1. – 3. Oktober

Weihfest 1000 Jahre Domweihe

Merseburg

Sonntag | 3. Oktober

14.00 – 19.00 Uhr

XX. Offene Ateliers Leipzig

verschiedene Veranstaltungsorte
Künstler/innen öffnen ihre Ateliers in Leipzig

Freitag | 8. Oktober

20.00 Uhr

Wenn Puppen feiern, kann es nur im Chaos enden

Seepark Auenhain, Restaurant Seeperle

Dienstag | 12. Oktober

19.00 Uhr

Abenteuer Fernweh 2021 – Asien auf ganz besondere Weise

Kleiner Lindensaal Markkleeberg



Termin- u. Programmänderungen vorbehalten. Ein Anspruch auf Vollständigkeit besteht nicht. Alle Angaben ohne Gewähr.

BIG-SAM
Kurzwaren & Handarbeitsartikel

Sascha Michutta
Hauptstraße 7
in Brandis

Bequem von zuhause bestellen und liefern lassen!



Kurzwaren | Handarbeitsartikel

www.big-sam.de

VERSICHERUNGSSCHUTZ NACH TRENNUNG UND SCHEIDUNG

Wenn Ehegatten sich trennen, sollten dringend die bisher bestehenden Versicherungsverträge überprüft werden – vor allem dahingehend, wer bei welcher Versicherung Versicherungsnehmer ist. Der andere Ehegatte ist nur mitversichert und muss sich um eine eigene Versicherung kümmern.

1. Hausratversicherung

Die Hausratversicherung besteht nur für den Ehegatten, der den Versicherungsvertrag abgeschlossen hat. Bleibt der Ehegatte, der Versicherungsnehmer ist, in der alten Wohnung muss nichts geändert werden. Bei einem Umzug in eine neue Wohnung sollte dies umgehend der Versicherungsgesellschaft gemeldet werden. Der andere Ehepartner, der lediglich mitversichert war, muss ab dem Tag der Trennung eine neue Versicherung abschließen, sonst wäre dieser ohne Versicherungsschutz.

2. Private Haftpflichtversicherung

Auch hier gilt, dass lediglich ein Ehepartner Versicherungsnehmer ist und der andere mitversichert ist. Nach der Scheidung muss eine eigene Versicherung abgeschlossen werden.

3. Lebensversicherung

Vergessen Sie nicht nach einer Trennung unverzüglich den Begünstigten einer Lebensversicherung zu ändern. Wurde der Ehepartner widerruflich als Begünstigter eingesetzt, kann eine Änderung unproblematisch erfolgen. Wurde eine unwiderrufliche Begünstigung vorgenommen, ist die Zustimmung des anderen Partners erforderlich.

4. Krankenversicherung

Wer nicht berufstätig ist, kann bei der gesetzlichen Krankenversicherung kostenfrei im Rahmen der Familienversicherung beim berufstätigen Ehegatten mitversichert sein. Mit Rechtskraft der Ehescheidung entfällt eine Familienversicherung und der nicht mehr versicherte Ehepartner muss sich freiwillig gesetzlich versichern. Bei einer privaten Krankenversicherung ändert sich nach einer Scheidung für die geschiedenen Ehegatten nichts.

ding für die geschiedenen Ehegatten nichts.

5. Private Rentenversicherung

Bei der Ehescheidung werden die während der Ehezeit erworbenen Rentenanwartschaften ausgeglichen. Hierzu zählen neben der gesetzlichen Rentenversicherung auch die betriebliche und private Rentenversicherung. Beim Versorgungsausgleich werden die Rentenanwartschaften hälftig aufgeteilt, wenn nicht ein Ausschluss zwischen den Ehegatten vereinbart wurde.

Lassen Sie sich zu diesen komplexen Fragestellungen beraten.

Sylvia Weiße – Rechtsanwältin und Fachanwältin für Familienrecht



Sylvia Weiße, Rechtsanwältin

Anmerkung:

Das auf dieser Seite behandelte redaktionelle Thema stellt keine rechtlich verbindliche Beratung dar. Diese erhalten Sie ausschließlich bei Rechtsanwältinnen, Notaren, Versicherungsberatern, Steuerberatern, Lohnsteuerhilfen und dgl.

RECHTSANWÄLTIN Katrin Scholz

Kanzleianschrift
Gartenstraße 11 • 04683 Naunhof
Tel.: 034293 30240 • Fax: 034293 30241

Tätigkeitsschwerpunkte:
Verkehrsrecht • Arbeitsrecht • Zivilrecht

Interessenschwerpunkte:
Mietrecht • Sozialrecht

Mitglied der Arbeitsgemeinschaft Verkehrsrecht
im Deutschen Anwaltsverein

Homepage: www.kanzlei-scholz.de
E-Mail: RAinKatrinScholz@t-online.de


SYLVIAWEIßE
KANZLEI FÜR FAMILIEN- UND ERBRECHT

■ Familienrecht ■ Erbrecht ■ Arbeitsrecht

Fachanwaltskanzlei Familienrecht

Kanzlei Beucha:
August-Bebel-Straße 12
04824 Beucha
Tel.: 034292 634636

Kanzlei Leipzig:
Nikolaistraße 53
04109 Leipzig
Tel.: 0341 4791898

info@kanzlei-weisse.de • www.kanzlei-weisse.de

Dirk Dylong



Rechtsanwalt und
Fachanwalt für
Familienrecht



Tätigkeitsschwerpunkte

- Ehescheidungsrecht
- Arbeitsrecht
- Erbrecht

Interessenschwerpunkte

- Grundstücksrecht
- Straf- und Bußgeldsachen

Braustraße 32 | Fon 034292 77691 | Fax 034292 77692
04821 Brandis | E-Mail RA-Dylong@gmx.net

DURCHBLICK BEI JEDEM WETTER

Autobeleuchtung und Scheibenwischer sind bei Schmuttelwetter besonders gefordert

Dunkelheit, Dauerregen und alte Scheibenwischer: Diese Kombination kann die Sicht auf das Straßengeschehen merklich beeinträchtigen. Dabei kommt es gerade in der nasskalten Jahreszeit angesichts der ständig wechselnden Witterungsbedingungen auf möglichst klaren Durchblick am Steuer an. Scheibenwischer, die mit jeder Bewegung störende Schlieren auf der Windschutzscheibe hinterlassen, sind da kontraproduktiv. Allzu schnell kann es durch schlechte Sicht zu gefährlichen Situationen im Straßenverkehr kommen. Mit einem Fahrzeug-Check können Werkstätten vor Ort das Auto jetzt fit machen.

Klare Sicht und gutes Licht: Bei dem regnerischen Schmuttelwetter zählt das Motto „Sehen und gesehen werden“ noch mehr als sonst. Der Austausch betagter Scheibenwischer kann erheblich zu besserer Sicht und somit Sicherheit beitragen. Ebenso wichtig ist eine funktionstüchtige und korrekt eingestellte Beleuchtung, die andere Verkehrsteilnehmer nicht blendet, aber dennoch die Fahrbahn gut illuminiert. Der alljährliche Lichttest ist ein geeigneter Anlass, um gleichzeitig einen Fahrzeug-Check durchführen zu lassen. Sind häufig die Fahrzeugscheiben von innen beschlagen? Das kann auf einen verschmutzten Innenraumfilter hindeuten. Fahrzeugexperten etwa von Bosch raten, mindestens einmal jährlich den Filter in einer Fachwerkstatt austauschen zu lassen. Nicht minder ärgerlich ist es, wenn frühmorgens bei kühlen Temperaturen die Batterie streikt. Wenn beim Werkstatt-Check auffällt, dass der Energiespeicher bereits altersschwach geworden ist, kann man mit einem Austausch lästigen Pannen vorbeugen.

Fahrweise der Witterung anpassen: Zum üblichen Testprogramm in den Werkstätten gehören neben der Batterie, der Beleuchtung sowie den Scheibenwischern auch die Bremsanlage, der Motor und die Fahrzeugelektronik. So sind etwa die Bremsen bei rutschigen Straßenverhältnissen besonders gefordert, frische Beläge können die Sicherheit erheblich steigern. Adressen von Fachbetrieben aus der eigenen Region finden Autofahrer beispielsweise unter www.boschcarservice.com/de/de. Außerdem gibt es hier nützliche Tipps zum sicheren Fahren in jeder Jahreszeit. Wichtig ist es unter anderem, die eigene Fahrweise anzupassen, bei rutschigen Straßenverhältnissen abrupte Lenk- und Bremsmanöver zu vermeiden sowie vorausschauender zu fahren. djd



Wenn auf die Technik Verlass ist, kommt man auch bei ungemütlichem Wetter entspannt und sicher ans Ziel. Foto: djd/Robert Bosch

Der neue ID.4 GTX

▶ Dualmotor Allradantrieb ▶ Von 0 auf 100 km/h in 6,2 Sekunden

ZERO

Volkswagen way to

Stromverbrauch kombiniert: 16,3 kWh/100 km; CO₂-Emission 0 g/km; CO₂-Effizienz A+; Reichweite: 305 km

audi
Service

SEAT
Service

SKODA
Service

Nutzfahrzeuge

autohaus
graupner

Auto ist Vertrauenssache.

Jetzt bei uns
bestellbar!

Autohaus Graupner GmbH Gewerbeallee 2 04821 Brandis

☎ +49 34292 6500 🌐 www.autohaus-graupner.de ✉ post@autohaus-graupner.de

PRAKTISCHE TIPPS FÜR EINE NACHHALTIGE ZAHNPFLEGE

Einfach sauber und grün

Schon mit kleinen Umstellungen in unseren alltäglichen Routinen können wir gemeinsam in Summe zu einem sauberen und grüneren Planeten beitragen. Auch in der Zahnpflege gewinnen Nachhaltigkeit und eine umweltfreundliche Produktherstellung an Bedeutung, um unsere Umwelt besser zu schützen.

Doch wissen Sie, wie Sie saubere Zähne und eine gesunde Mundhygiene mit der gewohnten Qualität Ihrer Zahnbürste erhalten und dabei trotzdem einen Beitrag zum Umweltschutz leisten können? Ganz einfach: mit einer umweltfreundlich verpackten Zahnbürste. Sie entlastet unsere Umwelt nachhaltig durch die Reduktion des Plastikmülls in Ihrem Badezimmer.

Seit August 2021 ist das komplette Zahnbürstensortiment von Dr. Best für Erwachsene (außer Vibration) 100 % plastikfrei und recycelbar verpackt. Die neue Verpackung besteht aus über 85 % recyceltem Papier und das Sichtfenster aus dem nachwachsenden Pflanzenbestandteil Zellulose. So werden jährlich 325.000 kg Plastik eingespart. (Mittelwert Dr. Best Erwachsenenzahnbürsten (exkl. Vibration) Produktionsvolumen 2017-2019, Quelle: Schiffer M&C) Die Verpackung kann komplett im Altpapier entsorgt werden.

Damit Ihre Zahnpflege nicht nur nachhaltig grüner, sondern auch gründlich sauber wird, folgen Sie einfach diesen praktischen

akz-o

Tipps für Ihre Zahnputz-Routine:

1. 2-mal täglich für mindestens 2 Minuten Zähneputzen.
2. Einmal am Tag mit Zahnseide oder Interdentalbürsten die Zahnzwischenräume gründlich reinigen.
3. Verwenden Sie eine fluoridhaltige Zahnpasta: Fluorid trägt zur Stärkung Ihrer Zähne und zum Schutz vor Karies bei.
4. Nutzen Sie nach dem Zähneputzen eine antibakterielle Mundspülung. Diese kann auch an die, für die Zahnbürste, schwer erreichbaren Bereiche im Mundraum gelangen und kann dort Bakterien beseitigen.
5. Benutzen Sie eine Zahnbürste, die optimal zu Ihren Bedürfnissen passt (z. B. weiche Borsten bei empfindlichem Zahnfleisch oder unterschiedlich lange Borsten für die Reinigung zwischen den Zähnen).
6. Wechseln Sie Ihre Zahnbürste, sobald die Borsten abgenutzt sind, spätestens jedoch alle 3 Monate.
7. Gehen Sie regelmäßig zum Zahnarzt.



Übrigens ist am 25. September „Tag der Zahngesundheit“.



„...von der Natur beflügelt!“

Engel·Apotheke

Sylvio Mahla e.K.

Hautberatungstag
Do., 30. September 2021

Nur an diesem Tag 20% Rabatt!*

*auf alle vorrätigen Pflegeprodukte der Firma Beiersdorf.

Vereinbaren Sie jetzt Ihren Beratungstermin!

☎ kostenfrei 0800 11 333 99

Bitte beachten Sie die Hygienemaßnahmen in unseren Räumlichkeiten. Herzlichen Dank! Wir bitten um Ihr Verständnis, dass es zu Terminverschiebungen kommen kann, wenn sich die aktuelle Situation ändert!



Ihre Treue wird belohnt!

Sammeln Sie Treuepunkte und sparen Sie bares Geld!

10 Punkte = 5 Euro 10 Treuepunkte entsprechen 5€ Warengutschein. Keine Barauszahlung möglich.

www.engel-apotheke-naunhof.de

Kurze Straße 6 | 04683 Naunhof | Tel.: 034293 29 364

Öffnungszeiten: Di, Do 8:00 - 19:00 Uhr
Mo, Mi, Fr 8:00 - 18:30 Uhr Sa 8:00 - 12:00 Uhr

Eucerin®



FLIEGENDER WECHSEL:

Melanie Schröder übergibt die Hausleitung des Ronald McDonald Hauses Leipzig an Julia Lang

Nach elf Jahren als Hausleitung des Leipziger Elternhauses verabschiedete sich Melanie Schröder und legte die Verantwortung für das Haus nun in die Hände ihrer bisherigen Assistentin Julia Lang.

Mit einem lachenden und einem weinenden Auge verabschiedete sich Hausleitung Melanie Schröder vom Ronald McDonald Haus: Nach 16 Jahren ist es für mich einfach an der Zeit für etwas Neues. Familien schwer kranker Kinder helfen zu können, ihnen kurzfristig eine Unterkunft in der Nähe der Uniklinik Leipzig zu geben, aufbauende Worte an die Familien zu richten oder sie durch unser Verwöhn-Frühstück und -Abendessen auf neue Gedanken zu bringen war eine wunderbare Aufgabe. Einfach und unbürokratisch zu helfen und zu entlasten. Das mit der Hilfe der vielen Spender, Unterstützer, ehrenamtlicher Mitarbeiter und Freunde des Hauses alle zusammen tragen die Familien.

Julia Lang, vorher knapp drei Jahre Assistentin von Schröder und Ehrenamtskoordinatorin im Ronald McDonald Haus Leipzig, hat die Stelle der Hausleitung zum 1. Juli übernommen. Die Arbeit im Haus, mit den Familien, ehrenamtlichen Mitarbeitern und Unterstützern hat mich so begeistert, dass ich mich nun umso mehr freue, die Arbeit von Melanie Schröder weiterzuführen und so gemeinsam mit meinem Team unseren Familien im Haus das bestmögliche Zuhause auf Zeit bieten zu können. Ich freue mich auf die neuen Aufgaben, auf eine weiterhin gute Zusammenarbeit mit unseren treuen Unterstützern und über jeden, der unser Haus noch kennenlernen möchte.

Über das Ronald McDonald Haus Leipzig

Seit 2002 ist das Ronald McDonald Haus Leipzig ein Zuhause auf Zeit für Familien, deren schwer kranke Kinder im Universitätsklinikum Leipzig behandelt werden. Jedes Jahr nehmen rund 300 Familien eines der 16 Apartments in Anspruch und können so ganz in der Nähe ihres Kindes bleiben. Sebastian Krumbiegel hat die Schirmherrschaft für das Elternhaus übernommen. Die McDonald's Kinderhilfe Stiftung, die sich seit 1987 in Deutschland für die Gesundheit und das Wohlergehen von Kindern einsetzt, ist Träger dieser Einrichtung.



Melanie Schröder (rechts im Bild) verabschiedet sich nach elf Jahren vom Ronald McDonald Haus Leipzig und übergibt die Hausleitung an Julia Lang (links).
Fotocredit: McDonald's Kinderhilfe Stiftung

Neben 22 Ronald McDonald Häusern betreibt die gemeinnützige Organisation deutschlandweit 6 Ronald McDonald Oasen inmitten der Klinik für ambulante kleine Patienten und ihre Angehörigen, denn die Nähe der Familie hilft. Weitere Informationen unter www.mcdonalds-kinderhilfe.org/leipzig.

pm



Brandiser
Stadtjournal
online

Bitte beachten Sie die Hygienemaßnahmen in unseren Räumlichkeiten. Herzlichen Dank!



„...von der Natur beflügelt!“

Engel·Apotheke
Sylvio Mahla e.K.

**Ihre Treue
wird belohnt!**



Sammeln Sie Treuepunkte
und sparen Sie bares Geld!

10 Punkte = 5 Euro

10 Treuepunkte entsprechen 5€ Warengutschein.
Keine Barauszahlung und keine Verrechnung
mit Rezeptgebühren möglich.

Aktuell

20% Rabattaktion*
im September & Oktober 2021

* Die Coupons finden Sie im Flyer „gesund & bewußt“
in diesem Amtsblatt oder in Ihrer Engel-Apotheke.

Kurze Straße 6 | 04683 Naunhof | Tel.: 034293 29 364
Öffnungszeiten: Di, Do 8:00 - 19:00 Uhr
Mo, Mi, Fr 8:00 - 18:30 Uhr Sa 8:00 - 12:00 Uhr

ROST

BRILLEN UND CONTACTLINSEN
VERGRÖßERENDE SEHHILFEN
BADERGRABEN 10 - WURZEN
WWW.OPTIKER-ROST.DE TEL. 03425-925852

Hausmesse

27.09. - 09.10.2021

Einstoffen Kollektion

Erleben Sie mit uns
das Gefühl edler Brillenmaterialien

> Holz > Schiefer > Titan



Wir präsentieren Ihnen vom **27.09. bis 09.10.2021** die einzigartige, edle Kollektion von Einstoffen mit allen Modellen und Farben in unserem Geschäft. Bestaunen Sie die Vielfalt an Materialien, die in dieser Kollektion verarbeitet werden - gepaart mit Präzision und Handwerkskunst. Finden Sie Ihre neue Lieblingsbrille zum **Aktionspreis** während unserer Hausmesse.

Nutzen Sie
unsere verlängerten Öffnungszeiten
zum Wurzener Herbstfest (01.-03.10.2021)

Freitag, 1.10. von 8.00 - 20.00 Uhr
Samstag, 2.10. von 9.00 - 14.00 Uhr



PRAKTISCH UNSICHTBAR ZU TRAGEN!

Testen Sie jetzt die neuen Im-Ohr-Hörgeräte Silk.

Bereit zu tragen

Dank ihrer weichen Silikonaufsätze und der ausgeklügelten Gehäuseform passen sie praktisch in jedes Ohr, das für Im-Ohr-Hörgeräte geeignet ist und sind praktisch unsichtbar zu tragen. Das Material ist rutschhemmend, sodass der Sitz auch über den Tag hinweg gewährleistet ist und bietet ein angenehmes Tragegefühl.

Kein Warten – einfach eintreten, die Im-Ohr-Hörgeräte Silk anprobieren und, wenn sie auf Ihr Gehör abgestimmt sind, nehmen Sie sie einfach mit.

Die neuen Silk-Hörgeräte sind mit herausragenden Funktionen ausgestattet, die eine ausgezeichnete Hörqualität liefern. Das Richtungshören ist mit dem neuen Mikrofonsystem wesentlich leichter. Der tiefe Sitz des Hörsystems verbessert die Wahrnehmung und Einordnung der Umgebungsgeräusche. Das bedeutet für

Anwender*innen leichtes und müheloses Hören aus der Richtung, der man sich zuwendet.

Klick und fertig

Mit den Silikonaufsätzen Click Sleeve sind sie weich und seidig zu tragen.

Immer richtig verbunden

Für Ihre Silk-Hörgeräte bieten wir Ihnen ein umfangreiches Zubehör-Sortiment. Mit diesen praktischen Helfern ermöglichen wir Ihnen noch mehr Komfort und Diskretion. So können Sie mit der touchControl-App Ihre Silk-Hörgeräte direkt über Ihr Smartphone steuern. Wenn Sie kein Smartphone nutzen wollen, verwenden Sie einfach die optionale Miniaturfernbedienung miniPocket für eine diskrete und komfortable Steuerung.

Außerdem können Sie Ihre Hörgeräte auch mit dem Bluetooth-Verbindungsgerät easyTek und der easyTek-App fernbedienen. Die easyTek empfängt den Ton von Fernsehern, Bluetooth-fähigen Telefonen, MP3-Playern sowie vielen anderen Geräten und sendet ihn direkt in Ihre Hörgeräte – auch den Klingelton Ihres Telefons. So verpassen Sie keinen Anruf mehr, auch wenn Sie beispielsweise gerade fernsehen.

Sie wollen die neuen Silk Hörgeräte kostenlos und unverbindlich zur Probe tragen? Dann melden Sie sich bis zum 30.11.2021 einfach bei uns.

Helfer Hörsysteme
www.helfer-hoersysteme.de

Foto: Silk X von Sigma



Foto: Silk X von Sigma

Der Erkältung trotzen

Mehr denn je müssen wir uns wappnen, um gut durch eine Erkältung zu kommen. Corona oder nicht – wer die typischen Symptome Husten, Schnupfen, Fieber aufweist, den erwartet ein nervenaufreibender Krimi bis zur Diagnose. Die Ernährungswissenschaftlerin Dr. Julia Clavel hat wertvolle Tipps, wie wir unser Immunsystem in Schwung halten.

„Wichtig ist, unser Immunsystem bestmöglich zu unterstützen. Dazu zählen zum Beispiel Bewegung an der frischen Luft, um die

Atemwege zu befeuchten und eine Austrocknung der Schleimhäute zu verhindern, und, was man immer wieder gerne sagt: um Vitamin D zu tanken. Auch ausreichender Schlaf ist wichtig für unsere Erholung sowie eine ausgewogene Ernährung, die uns mit allem versorgt, was wir benötigen“, so Dr. Clavel. Die wenigsten von uns können wirklich immer alles umsetzen. Vitamin C und Zink können eine gute Kombination sein, um unser Immunsystem zu unterstützen und gut gewappnet gegen Bakterien und Viren zu sein. Zink unterstützt unseren Stoffwechsel auf verschiedenen Ebenen, zum Beispiel beim Erhalt unserer Haut, Nägel und Haare – aber auch unsere grauen Zellen werden so richtig auf Trab gehalten. Für viele dürfte es recht schwierig sein, ausreichend Zink über die Nahrung zu sich zu nehmen. Hier können Nahrungsergänzungsmittel (www.lintia.com) durchaus hilfreich sein, ersetzen jedoch nicht dauerhaft einen ausgewogenen Speiseplan.

Optikersprechstunde mit Andrea Rost

– Anzeige –

Sandra aus Brandis fragt:

Was sind Nachtkontaktlinsen?

Während des Schlafs die Kurzsichtigkeit zu verlieren ist möglich! Diese Orthokeratologie-Linsen sorgen mit ihrer auf Ihr Auge abgestimmten einzigartigen Geometrie dafür, dass während des Schlafens die Oberfläche der Hornhaut flacher modelliert wird. Dadurch sehen Sie am Tag darauf ohne Brille oder Contactlinsen scharf. Das Verfahren ist 100% reversibel und somit ohne die Risiken einer klassischen AugenOP.

Augenoptikermeisterin Andrea Rost
Optiker Rost, Badergraben 10, Wurzen
Tel: 03425 925852



spp-o



pixabay.com/Lintia/spp-o



DAS HÖRT FRAU HEUTE

Silk X
**Im Ohr.
Schön klein.
Passt einfach.**



HELPER

HÖRSYSTEME

Hörakustik Meisterbetriebe Inh.: Mathias Helfer

**JETZT BEWERBEN
ZUM UNVERBINDLICHEN UND
KOSTENLOSEN PROBETRAGEN**

Anmeldung erforderlich bis 30.11.2021
(Testgeräte begrenzt vorrätig)

ZENTRALE **WURZEN**: JACOBSSGASSE 17 • TEL.: 03425/852286 • ÖFFNUNGSZEITEN: MO.-FR. 9-18 UHR • SA. 9-12 UHR
FILIALE **WURZEN**: BADERGRABEN 12 • TEL.: 03425/8530414 • ÖFFNUNGSZEITEN: MO.-FR. 8.30-13 UHR • MO./DI. 14-18 UHR • DO. 13.30-16 UHR
FILIALE **NAUNHOF**: MARKT 5 • TEL.: 034293/558757 • ÖFFNUNGSZEITEN: MO.-FR. 9-13 UHR • MO./DI./DO. 14-18 UHR
FILIALE **GROITZSCH**: BREITSTR./ECKE SCHULGASSE • TEL.: 034296/744640 • ÖFFNUNGSZEITEN: MO./DI./DO. 9-15 UHR • MI. 9-18 UHR

UND WIEDER KEIN AUGE ZUGEMACHT

Mit sanfter Hilfe zur Ruhe kommen: Natürliche Tipps bei nervösen Schlafstörungen

Die Nacht ist der Spiegel des Tages, heißt es. Da verwundert es nicht, wenn Sorgen, Ängste und Zweifel einen um den Schlaf bringen. So einfach abschütteln - das funktioniert oft leider nicht. Daher zählt innere Anspannung zu den häufigsten Gründen für unruhige Nächte, für abendliches Grübeln und viel zu frühes Erwachen. Aktuellen Umfragen zufolge schläft jeder zehnte Erwachsene in Deutschland schlecht. Auf Dauer kann das ernste gesundheitliche Folgen haben - für Körper und Seele.

Warum erholsamer Schlaf so wichtig ist

Jeder kennt Phasen, in denen die Nächte zu kurz sind und weiß, dass Schlafmangel Spuren hinterlässt. Wir sind weniger belastbar, die Konzentration fällt schwer, die Energie fehlt. Langfristig kann gestörte Nachtruhe massive Auswirkungen haben. Denn der Körper braucht die Ruhepause unter anderem, um das Immunsystem gut aufzustellen und Zellschäden zu reparieren. Das Herz-Kreislaufsystem regeneriert sich. Nicht erholsamer Schlaf kann unter anderem die Infektanfälligkeit steigern und Diabetes fördern. Außerdem steht Schlafmangel im Verdacht, das Risiko einer Depression zu erhöhen. Es gibt also gute Gründe zur Selbstfürsorge. Und tatsächlich lässt sich bereits mit einfachen Mitteln viel für entspannte Nächte tun.

- Tagsüber viel Sonne tanken: Das Schlafhormon Melatonin kann unser Körper am besten ausreichend bilden, wenn er tagsüber genug Sonnenlicht hatte.

- Auf Pflanzenkraft setzen: Gerade bei nervös bedingten Schlafstörungen können Heilpflanzen wie Passionsblume, Hafer und Hopfen Körper und Seele sanft wieder ins Lot bringen. Kombiniert gibt es sie zum Beispiel in homöopathischen Tropfen wie Nervoregin von Pflüger aus der Apotheke. „Diese Inhaltsstoffe harmonisieren das Nervensystem und unterstützen die Entspannung, wovon auch die Schlafqualität profitiert“, erklärt Michael Steger, Heilpraktiker auf der Insel Reichenau im Bodensee.



- Im Takt bleiben: Ein regelmäßiger Schlaf-Wach-Rhythmus hilft der inneren Uhr beim Abschalten. Man sollte daher möglichst immer zur gleichen Zeit ins Bett gehen und aufstehen. Paradox: Es kann sogar helfen, kurzfristig weniger zu schlafen, also an mehreren Tagen sein Schlafpensum zu verkleinern.

- Gute Gedanken fördern: Wofür bin ich dankbar? Was ist mir gut gelungen? Was möchte ich mir vornehmen? Eine kostenlose Downloadvorlage mit Anleitung für ein Dankbarkeitstagebuch gibt es zum Beispiel unter www.nervoregin.de/downloads. Wer sich abends darin drei schöne Dinge notiert, kann schon nach kurzer Zeit ein positives Lebensgefühl entwickeln. Dadurch verbessert sich oft auch die Schlafqualität. Inspiration für Dankbarkeit gibt es auf www.facebook.com/nervoregin.
djd

250.000x SCHÄRFER SEHEN

Jetzt 14 Tage unverbindlich testen.*



R
RODENSTOCK

Weil jedes Auge einzigartig ist

Nutzen Sie unsere Online-Terminvereinbarung + telefonische Beratung + Reparaturservice + Abhol- und Bringdienst

Ihre Augen bewegen sich bis zu 250.000 Mal am Tag. Erleben Sie jeden dieser Augenblicke so scharf wie nie zuvor: mit biometrischen Gleitsichtgläsern von Rodenstock. Steigen Sie jetzt um und überzeugen Sie sich selbst, wie die neuen Brillengläser exakt Ihrem individuellen Augenprofil entsprechen. Wir beraten Sie gerne.



Bahnhofstr. 16 . 04683 Naunhof . Tel. 0 34 293 - 30 900
Delitzscher Landstr. 71 . 04158 Leipzig . Tel. 0 341 - 52 11 940
Pösna Park . 04463 Großpösna . Tel. 0 34 297 - 12 450
www.augenoptik-findeisen.de

*Gültig bis 31.12.2021, Foto: Rodenstock




Die ersten hochpräzisen Gleitsichtgläser

Auch in schwierigen Zeiten berät Augenoptik Findeisen auf höchstem Niveau und mit modernster Technik

Gleitsichtbrillenträger können aufatmen: Endlich gibt es die perfekten Gläser, ganz individuell abgestimmt auf den persönlichen Lebensstil und die Sehgewohnheiten. Stufenlos scharfes Sehen auf allen Entfernungen ist das Ziel – und deshalb ist jede Gleitsichtbrille ein Unikat. Bei Augenoptik Findeisen profitiert man von der jahrelangen Zusammenarbeit und den großartigen Erfahrungen mit dem Partner Rodenstock. Nur wenige Schritte sind es bis zum Ziel: Mit dem DNEye® Scanner werden die Dimensionen eines jeden Auges vermessen. Die Vermessungsdaten werden an Rodenstock geschickt und daraus wird ein biometrischer Datensatz entwickelt. Im Anschluss wird das präzise, biometrische Modell für jedes individuelle Auge erzeugt. Dieses Augenmodell dient als Vorlage für die Brillenglaserstellung und wird digital in die Produktion übertragen. Die maßgefertigte Brille liegt dann in nur wenigen Tagen bei Augenoptik Findeisen bereit. Mit dieser bahnbrechenden Technologie wird wirklich nichts dem Zufall überlassen und auf das beste Seherlebnis, das es je gab, sollten Brillenträger nicht verzichten. Schärfste Sicht aus jedem Winkel und bei jedem Blick, egal wo man hinsieht. Das Team von Augenoptik Findeisen ist überzeugt von der innovativen Rodenstock Messtechnologie und freut sich, seinen Kunden die perfekte Sehlösung anbieten zu können.

Das Optikerteam bei Findeisen ist an allen Standorten zu den gewohnten Öffnungszeiten für seine Kunden da und bietet eine umfassende Beratung mithilfe modernster Technik. Einen persönlichen Termin kann man auch ganz unkompliziert online vereinbaren. Wer nicht persönlich vorbei kommen kann, für den gibt es die telefonische Beratung, sowie einen Reparaturservice inklusive Abhol- und Bringdienst.
Augenoptik Findeisen

– Anzeige –

SCHON VORGESORGT?

Individuelle Lösungen gegen die drohende Rentenlücke

Das Rentenniveau sinkt – von 53 Prozent im Jahr 2005 auf aktuell 48 Prozent. Das heißt: Ein Durchschnittsrentner, der 45 Jahre lang Beiträge gezahlt hat, bekommt im Ruhestand weniger als die Hälfte seines vorherigen Nettoeinkommens. Die Diskussionen um eine weitere Erhöhung des Renteneintrittsalters zeigen, dass sowohl Beitragszahler als auch Ruheständler keine Entspannung an der „Rentenfront“ erwarten dürfen. Tatsächlich befürchten 58 Prozent der Menschen in Deutschland für sich eine Rentenlücke, und zwar nahezu unabhängig vom persönlichen Einkommen. Das ergab eine Kantar-Umfrage im Auftrag der Deutschen Vermögensberatung (DVAG). Wenn es darum geht, die Rentenlücke durch private Vorsorge zu schließen, sind zwei Drittel der Befragten aus allen Einkommensstufen mit der Flut an Informationen überfordert.

Altersvorsorge selbst in die Hand nehmen

Knapp 50 Prozent informieren sich laut der Umfrage bei Familienangehörigen, Freunden und Bekannten. Das aber birgt Risiken. Was für die Eltern noch richtig war oder bei Freunden funktioniert, ist für einen selbst nicht immer passend. Denn: Altersvorsorge hängt von vielen individuellen Faktoren ab. Zunächst zum Beispiel von der eigenen Rentenlücke. Ist diese Summe ermittelt, kann die persönliche Rentenplanung beginnen. Um dabei die richtigen Entscheidungen zu treffen, kann eine professionelle Finanzberatung sinnvoll sein. Bei der DVAG führen die selbstständigen Ver-

mögensberaterinnen und Vermögensberater zunächst eine Analyse der Situation und der persönlichen Ziele und Wünsche durch. Danach wird die Vorsorge gemeinsam und individuell geplant. Grundsätzlich gilt: Je früher man beginnt, desto besser – auch wenn es anfangs vielleicht nur kleine Beiträge sind. Und je näher der Ruhestand rückt, desto weniger Risiken sollte man eingehen.



Altersvorsorge ist so individuell wie der Sparer selbst

Um später optimal aufgestellt zu sein, ist es hilfreich, frühzeitig einen Finanzexperten in die Planungen einzubeziehen und die Strategie gemeinsam auf die persönliche Situation abzustimmen. Mehr Infos gibt es unter www.dvag.de.

Die Umfrage zeigt, dass das Angebot ankommt: 70 Prozent derjenigen, die privat vorsorgen, hatten sich zuvor beraten lassen. Generell gilt: Die eigene Altersvorsorge ist so individuell wie der Sparer selbst. Um das Beste aus dem eigenen Vermögen herauszuholen, sollte man sich möglichst breit aufstellen und in verschiedene Lösungen investieren.

djd



Die eigene Altersvorsorge selbst in die Hand nehmen und im Alter finanziell entspannt dastehen. Foto: djd/Deutsche Vermögensberatung/Getty Images/evgenyatamanenko



SATTLER IMMOBILIEN
Seit 1994 in Brandis.

Wir verkaufen Ihre Immobilie:
**PERSÖNLICH
LÖSUNGSORIENTIERT
LEISTUNGSSTARK**

Mitglied im 

Tel: 034292 73375
Mail: info@sattlerimmo.de
www.sattlerimmo.de



**Gerichshainer
Bau- und Wohnungs-
gesellschaft mbH**

Vermietung und Verwaltung

☎ **034292 860266**

✉ **info@gbw-gerichshain.de**

**Leipziger Str. 32
04827 Gerichshain**

ZU VERMIETEN

**Doppelhaushälfte
in Köhra**

- » WF - 120 qm
- » 2 Bäder, 3 Schlafzimmer,
großes Wohnzimmer, große Küche
- » Gartennutzung + 2 PKW-Stellplätze

Kontakt: 0157 84912964

kinnara

SIE PLANEN IHRE IMMOBILIE PRIVAT ZU VERKAUFEN UND HABEN VIELE FRAGEN

Ein paar Zeitungsanzeigen, einige Besichtigungstermine und dann zum Notar. So stellt sich der Immobilienverkauf auf den ersten Blick vielleicht dar...

Bei genauerer Betrachtung stellen sich aber viele Fragen, die besser geklärt sein sollten, bevor die ersten Fehler gemacht werden, die man vielleicht nicht mehr korrigieren kann. Schließlich geht es um Ihren wahrscheinlich wertvollsten Besitz, den Sie zu den besten Konditionen verkaufen möchten.

Eine Vielzahl von privaten Verkaufsbemühungen scheitert an überzogenen Preisforderungen aufgrund nicht vorhandener Marktkenntnis und häufig auch durch eine emotional geprägte Fehleinschätzung der eigenen Immobilie.

Das Beobachten von Immobilienportalen im Internet und „Preisvergleiche“ bedeuten nicht Marktkenntnis und führt in die Irre, denn Immobilienkauf, Verkauf und Bewertung kann man nicht digitalisieren!

Eine sorgfältige Marktpreisermittlung mit allen Grundlagen der Immobilienwertermittlungsverordnung (ImmoWertV), den dazu nötigen Recherchen in Grundbüchern und Plänen, die Begutachtung technischer Objektzustände sowie einer eingehenden persönlichen Aufnahme des Gebäudes kann eine digitale Lösung jedoch nicht leisten.

Dies ist auch in Hinsicht auf Haftungsrisiken und Vermögensschäden bei fahrlässiger Recherche relevant. Die Digitalisierung

ist dazu da, den Menschen seine Arbeit zu erleichtern, kann ihn aber nicht ersetzen. Die Lösung ist der Weg zum Fachmann.

Private Immobilienverkäufer verkaufen in der Regel EINMAL eine Immobilie, ein Immobilienmakler mit berufsbedingt mehr Verkäufen hat entsprechend mehr Erfahrung. Weiterhin hat ein Immobilienmakler durch die Vielzahl täglicher und jahrelanger Kundenkontakte eine genaue Kenntnis dessen, was gesucht und bezahlt wird.

Einen guten Immobilienmakler erkennt man schon bei der Besichtigung des Objektes. Er nimmt sich viel Zeit, um die Vor- und Nachteile der Immobilie eingehend zu beurteilen. Mit seinem Immobilien-Know-how wird er erkennen, an welcher Stelle z. B. ein Renovierungsstau herrscht oder welche herausragenden Merkmale eine Immobilie besitzt. Das erleichtert eine realistische Einschätzung des Verkaufswerts.

Zu seinen Vorteilen gehört auch eine effektive Bewertung der Immobilie, wie das Erstellen eines aussagekräftigen Exposés mit professionellen Fotos. Weiterhin haben gute Immobilienmakler durch ihre Marktnähe einen großen Kundenstamm und können das Verkaufsobjekt zielgerichtet anbieten. Persönliche Befindlichkeiten sollten bei einem Immobilienkauf wenig Platz haben.

Ein privater Anbieter wird durch die persönlichen Erinnerungen dem potenziellen Käufer gegenüber in der Argumentationsführung immer gehemmt sein. Dies wirkt sich häufig nachteilig auf den zu erzielenden Preis aus.

Allein dieser Umstand spricht eindeutig für einen Immobilienmakler, der mit der erforderlichen Distanz ein Objekt anbieten kann. Auch die betreffenden Rechtsfragen, sowie die Bonität des Käufers müssen geprüft werden, was für einen guten Immobilienmakler zum Tagesgeschäft gehört. Resümierend kann man sagen, ein guter Immobilienmakler verkauft Ihre Immobilie schneller, erzielt einen guten Verkaufspreis und bietet ihnen Erfahrung und Sicherheit.

Horst Prill - Prill Immobilien

Sie planen Ihr Haus/Grundstück zu verkaufen und wollen keinen Fehler machen?

Wir beraten Sie nicht digital - sondern persönlich vor Ort

Transparente Leistungen - schaffen Vertrauen!

Rufen Sie uns an, für Ihre erste kostenfreie Beratung

0341 - 602 29 18

www.prill-immobilien-leipzig.de

PRILL IMMOBILIEN
Unsere Erfahrung - Ihr Vorteil, seit 1992

ivd Das Markenzeichen qualifizierter Immobilienmakler, Verwalter und Sachverständiger

Zum Wert Ihrer Immobilie gibt es unterschiedliche Ansichten

GARANT IMMOBILIEN

So sieht der Käufer das Haus

Für alle Fragen rund um Ihre Immobilie. Kauf, Verkauf, Wertermittlung, Wohnrente.

So sieht die Bank Ihr Haus

So sehen Sie Ihr Haus

www.garant-immo.de Telefon 0341 / 58 31 19 00

KRÜGER IMMOBILIEN

auf gute Nachbarschaft

Sie brauchen keinen Makler?!

Kein Problem! Ich wünsche Ihnen viel Erfolg beim Verkauf Ihrer Immobilie!

Wenn Sie dennoch Fragen haben, rufen Sie mich gerne an!

www.anja-krueger-immobilien.de

Ihre Ansprechpartnerin:

Anja Krüger
Dipl.-Betriebswirtin (BA)

Zur Plagbreite 8
04683 Naunhof

Tel.: 034293 - 48 40 52
Funk: 0177 - 422 66 01

SONNENERGIE INTELLIGENT NUTZEN

Wer mit einer Solaranlage auf dem Dach seines Hauses Ökostrom erzeugt, konnte sich bisher über eine Einspeisevergütung freuen – auch wenn diese in den letzten Jahren immer weiter gesenkt wurde. Nun fallen die ersten Solaranlagen komplett aus der Förderung, Experten sprechen von ca. 500.000 Systemen bundesweit. Um die alten Anlagen wirtschaftlich weiter betreiben zu können, müssen sich ihre Besitzer etwas einfallen lassen. Die naheliegendste Lösung ist, soviel Eigenstrom wie möglich selbst zu verbrauchen, weil dann deutlich weniger teure Energie dazu gekauft werden muss. Dafür empfiehlt sich die Kombination der PV-Anlage mit einer Wärmepumpe und einer intelligenten Steuerung für das ganze System. Die Wärmepumpe schaltet sich dann ein, wenn Strom von der Sonne ausreichend und kostengünstig zur Verfügung steht und lagert nicht benötigte Energie in einem Heizungspuffer- oder Warmwasser-Speicher. Die Entscheidung, ob der Strom über die Wärmepumpe thermisch gespeichert oder im Haus verbraucht wird, fällt das Energiemanagement-System. Der Energiemanager ist ein intelligentes Modul, das die Energie auf Basis verschiedener Einflussfaktoren managt. Zum einen analysiert und erlernt es die typischen Verbrauchsprofile im jeweiligen Haushalt, zum anderen berücksichtigt das System die Wetterprognose am Standort der Anlage. So weiß der Energiemanager nicht nur, wieviel Strom wann benötigt wird, sondern auch, ob die PV-Anlage dann die entsprechende Menge produzieren kann.

djd



Wir begleiten Sie beim Verkauf Ihrer Immobilie in Leipzig und Umland.
Leidenschaftlich. Ehrlich. Transparent.

Für eine kostenfreie Markteinschätzung Ihrer Immobilie rufen Sie uns gerne an.

Telefon 0341 2131646
0173 6979602

Delitzscher Straße 80
04129 Leipzig
ke@dr-sieber-immobilien.de
www.dr-sieber-immobilien.de



DR. SIEBER & PARTNER
IMMOBILIENGESELLSCHAFT mbH

Familienunternehmen seit 1992

– Anzeige –

Modernisieren: Energiekosten senken im großen Maßstab

Die kühleren Tage stehen wieder vor der Tür und für viele Immobilienbesitzer heißt es jetzt:

„Heizung einschalten“. Im Vorfeld ist es wichtig die Heizungsanlage auf ihre Funktionsfähigkeit zu überprüfen, denn Luft in Heizungsrohren und Heizkörpern oder defekte Komponenten steigern den Energieverbrauch und kosten somit viel Geld.

Immobilienbesitzer sollten auch nicht an den Wartungskosten für ihre Heizungsanlage sparen. Der Austausch einer alten, unregelmäßig geheizten Heizungsanlage kann bis zu einem Drittel Energie einsparen. Ebenfalls sollten Immobilienbesitzer das Alter ihrer Gas- und Ölheizungen genau kennen. Nach der Energieeinsparverordnung (EnEV 2014) müssen Gas- und Ölheizungen spätestens nach 30 Jahren ausgetauscht werden. Ausgenommen davon sind unter anderem energieeffiziente Heizkessel mit Niedertemperatur- oder Brennwerttechnik.

Nicht nur bei den Heizungen, sondern auch Fenstern, Decken und dem Dach – überall, wo Energie entweichen kann, zahlen sich Investitionen aus. Je stärker Sie die Modernisierungsmaßnahmen für Ihre Immobilie auf Energieeffizienz ausrichten, desto höher sind Ihre Chancen auf zinsgünstige Kredite und staatliche Zuschüsse.

In einem persönlichen Beratungsgespräch sagen wir Ihnen, wie Sie Ihr Modernisierungsvorhaben bezuschussen oder einfach finanzieren können.

Vereinbaren Sie gleich einen Termin unter Telefon: 03437/9201-0 oder auf unserer Internetseite unter www.raiffba-grimma.de.

Raiffeisenbank Grimma eG



Ihr neues Zuhause:

Individuell geplant, kompetent beraten und massiv gebaut.

Massiv Haus Sachsen GmbH
Die bessere Alternative zum Architektenhaus
www.massiv-haus-sachsen.de

Zschortauer Str. 71
04129 Leipzig
Tel.: 0341 46 37 610

AUCH PFLANZEN BRAUCHEN EIN STARKES IMMUNSYSTEM

Die Widerstandskräfte des Grüns auf natürliche Weise stärken
 Kräftige Stürmböen und Dauerregen über Wochen in Abwechslung mit extremer Trockenheit und brütender Hitze: Das Wetter auch in den heimischen gemäßigten Breitengraden schlägt zunehmend Kapriolen. Klimaforscher sind sich sicher, dass extreme Wetterereignisse in Zukunft deutlich häufiger und intensiver auftreten werden. Das bringt neue Belastungen für die Pflanzenwelt mit sich. Mit den richtigen Tipps können Gartenbesitzer dazu beitragen, die Widerstandskraft des Grüns im Garten, auf der Terrasse oder dem Balkon vorbeugend zu stärken.

Abwehrkräfte für ein gesundes Pflanzenleben

Pflanzengesundheit beginnt dort, wo man es nicht auf den ersten Blick sieht – mit einem kräftigen Wurzelwachstum im Erdreich. Dies ist wichtig, um eine jederzeit optimale Aufnahme von Nährstoffen und Wasser zu ermöglichen und um dem Gewächs genug Robustheit für schwierige Wetterverhältnisse zu verleihen. Deshalb sollten etwa Pflanzkübel nie zu knapp bemessen sein, damit sich das Wurzelwerk gut ausbreiten kann. Ob Beet oder Gefäß: Der Freizeitgärtner kann Abwehrkräfte und Wurzelwachstum des Grüns zusätzlich mit der richtigen Pflege fördern. Gut geeignet sind Pflanzenstärkungsmittel wie Lucky Plant. Es beruht auf einer Rezeptur unterschiedlicher Pflanzenextrakte, die aus der Lupine und aus Arten der Pechnelke gewonnen werden. Schon seit Hunderten von Jahren schreibt man diesen Stauden eine besondere, pflanzenstimulierende Wirkung zu. Zusätzlich werden die natürlichen, im Boden vorkommenden Mikroorganismen angeregt, ihren Teil zur Gesunderhaltung der Pflanzen beizutragen.

Einfache Anwendung mit dem Gießwasser

Die Anwendung ist unkompliziert. Dazu einfach alle vier Wochen dem Gießwasser eine Brausetablette hinzufügen. Bei größeren Bee-



Für ein gesundes Wachstum: Mit natürlichen Produkten lassen sich die pflanzeigenen Abwehrkräfte nachhaltig stärken. Foto: djd/www.lucky-plant.de

ten können Gartenbesitzer auch ein Düngermischgerät nutzen, dafür gibt es Portionsbeutel zur genauen Dosierung. Unter www.lucky-plant.de sind weitere Tipps zur Anwendung verfügbar, erhältlich ist die Pflanzenstärkung im Fachhandel und online. Wichtig zu wissen für alle umweltbewussten Pflanzenfreunde: Mit den 100 Prozent biologischen und natürlichen Inhaltsstoffen ist das Produkt gut verträglich für Mensch, Tier, Natur und Boden.

djd

FENSTER



Ein Begriff für Qualität

Ihr Partner in allen Fensterfragen für Neu- und Altbau
 « Alles aus eigener Produktion »

- Kunststoff • Holz • Holz-Aluminium • Leichtmetall
- Haustüren • Rollläden • Wintergärten

Verkauf direkt ab Werk

Morlok Fensterfabrik GmbH
 Böhlener Straße 30 • 04571 Rötha (Leipzig)
 Tel. 03 42 06/5 40 16 • Fax 5 40 17

Besuchen Sie unverbindlich unsere Musterausstellung! Auch samstags!

SIE MÖCHTEN DEN TRAUM
VOM EIGENEN HAUS VERWIRKLICHEN ?





Mit **BHB BROY-HAUSBAU GMBH**
muss es kein Traum bleiben !

Kontaktieren Sie uns !

Wir beraten Sie gern zu Ihrem Traumhaus &
das ganz unverbindlich !

INFO@BROY-HAUSBAU.DE
SCHULSTR. 2 | 04663 NAUNHOF
034293 466367
WWW.BROY-HAUSBAU.DE

Finanzberatung

Ihr persönlicher Ansprechpartner in allen Finanzangelegenheiten

- **Baufinanzierungen**
(Neubau, Modernisierung, Sanierung)
- **Bausparen**
(ab diesem Jahr neue staatl. Förderungen)
- **Privatkredite**

Wir beraten Sie gerne!

Anke Wiedemann
 Selbstständiger Partner der Postbank Finanzberatung
 Lindenring 85, 04824 Beucha
 Telefon: 0341 2359563 und 0156 78394853
 E-Mail: ute-anke.wiedemann@postbank.de



Postbank
 #diepasstbank

Ruppert

GmbH & Co. KG

CONTAINERDIENST
NATURSTEIN

Albert-Kuntz-Straße 26
04824 Beucha

E-Mail beucha@ruppert-kg.de
Tel. +49 (0) 34 292 / 867 3
Fax +49 (0) 34 292 / 867 55



www.ruppert-kg.de

JETZT WIRD DAS BAD GEPLANT

Das Bad ist in die Jahre gekommen. Die Keramik hat ihre beste Zeit hinter sich, die Armatur zickt herum und das Waschbecken wirkt ganz schön wuchtig. Höchste Zeit für eine neue Wohlfühloase. Nur wie soll das Traumbad tatsächlich aussehen?

Bei der Badplanung empfiehlt es sich, Fachberater und -handwerker frühzeitig mit einzubeziehen. Zusätzlich zum Live-Erlebnis in den rund 250 Bad-Ausstellungen vor Ort gibt jetzt bei Elements auch die Möglichkeit der „Video-Beratung“. Die Zeiten, in denen Video-Calls nur in Unternehmen, Universitäten und Schulen stattfinden, sind damit vorbei. Mit der Video-Beratung bietet das Team an vielen Standorten eine weitere Option auf dem einfachsten Weg zum neuen Bad. Kunden profitieren dort von der Kompetenz und Qualität der Fachschiene, wo sie nicht zuletzt im Zuge der Corona-Pandemie auch unterwegs sind: in Video-Calls im Netz“, erläutert Bernhard Haider, bundesweit verantwortlich für die Umsetzung des Konzeptes.

Fachhandwerker frühzeitig hinzuziehen

Vereinbart wird der Termin über www.elements-show.de/videoberatung, telefonisch oder in der Ausstellung vor Ort. Per Mail erhalten die Badinteressierten einen Terminvorschlag. Ist der Termin vereinbart, stellen Badexperten einen Link zur Video-Beratung und einen Wünsche-Fragebogen zur Verfügung.

Den sendet der Verbraucher mit ersten Ideen und Bedürfnissen zur Orientierung für die Fachleute an Elements zurück. Dabei unterstützt auch die neue Merkzettel-Funktion, mit der die ersten Wunschprodukte von Armatur bis freistehende Wanne gespeichert werden können. Bei der anschließenden Video-Beratung geht der Ausstellungsmitarbeiter auf diese Vorgaben und Vorlieben ein, plant „live“ das neue Traumbad und erstellt daraufhin in Abstim-



Auf dem Vormarsch bei der freistehenden Wanne ist das Material Mineralguss. Es ist optisch wie haptisch Naturstein sehr ähnlich – mit dem großen Vorteil, dass es in puncto Gewicht deutlich leichter ist und bei der Verarbeitung kaum an Grenzen stößt.

Foto: Elements/akz-o

mung mit dem Fachhandwerker ein individuelles Angebot. Danach geht's an die Umsetzung: Gemeinsam mit dem Fachhandwerker der Wahl werden die technischen Voraussetzungen für die Realisierung geprüft. Anschließend steht der Umsetzung in den eigenen vier Wänden nichts mehr im Wege.

akz-o

Alte Holzfenster? Nie mehr streichen!

Wünsche erfüllen - Werte erhalten

Die schlaue Lösung

Jetzt informieren:
034297 - 41570
PORTAS-Fachbetrieb
Holger Uhlrich
Hauptstraße 50, 04683 Fuchshain

Schautag
am 2. Oktober 2021,
von 9.00 - 12.00 Uhr

PORTAS®

Europas Renovierer Nr. 1

Türen Küchen Treppen Fenster Decken Schranklösungen

Beratung & Verkauf / Montage & Service / Fachfirma für Prüfung & Wartung

Tore – Türen – Antriebe

■ Schwingtore	■ Industrietore	■ Garagentorantriebe
■ Deckensectionaltore	■ Feuer- und	■ Hoftorantriebe
■ Seitensectionaltore	Rauchschtüren	■ Fertigteलगарagen aus Stahl
■ Rolltore	■ Haustüren, Innentüren	■ Carports aus Stahl

Hauptstraße 1 · 04808 Wurzen / Kühren
Tel.: 034261 61047 · Fax: 034261 61328
info@gottschlich-gmbh.de · www.gottschlich-gmbh.de

AGRO SERVICE BRANDIS e. G.

- Kies, Sand und Muttererde
- Schacht- und Abrissarbeiten
- Transporte von Schüttgütern (1-35 m³)

- Dienstleistungen für Landwirtschaft und Kommunen
- Vermietung von Büro- und Lagerräumen sowie Freiflächen
- Düngemittelhandel

Kleinsteiner Straße 1 ▪ 04821 Brandis
Tel.: 034292 68550 ▪ Fax: 034292 68594

Dachdeckerei Lörner

Lindenplatz 11 • 04821 Brandis

	Dachdeckerarbeiten
	Dachklempnerarbeiten
	Zimmererarbeiten
	Kleincontainerdienst

Tel.: 034292 209813 • Fax: 034292 209720
Funk: 0152 31052311 • Mail: ddm.loerner@web.de

AUSBILDUNG: DER EINE SUCHT, DER ANDERE BIETET

Informationen und Unterstützung aus erster Hand – so lautet das Motto der BARMER. Gemeint sind Job und Ausbildungsangebote für Schulabgänger, Studienabsolventen und Quereinsteiger, aber auch Unterstützung in Form von Gesundheitsprogrammen für Firmen und deren Beschäftigte. „Der Wettbewerb um junge qualifizierte Mitarbeiter ist voll entbrannt“, sagt Sirko Mielleck, Regionalgeschäftsführer der BARMER Leipzig. „Es gibt viele offene Stellen in Deutschland und zu wenig Bewerber. Unternehmen müssen schon Extraleistungen bieten, um sich von Mitbewerbern abzuheben“. Die BARMER selbst zählt zu den besten Krankenkassen in Deutschland und ist als Arbeitgeberin durch Great Place to Work® als „Attraktiver Arbeitgeber“ zertifiziert worden. Sie erhielt auch im aktuellen Kassentest von FOCUS-MONEY, unter anderem für ihre speziell zugeschnittenen Leistungen bei jungen Menschen, die Bestnote ‚exzellent‘ verliehen.

Arbeitgeber können mit Gesundheitsleistungen punkten

Die Auszubildenden von Morgen bringen bereits oft ein positives Verhältnis zur ihrer eigenen Gesundheit mit und setzen bei Ihrer Auswahl dahingehend berufliche Prioritäten. Damit Unternehmen hier punkten können, unterstützt sie die BARMER mit verschiedenen Gesundheitsangeboten. So initiiert sie beispielsweise speziell für die jungen Beschäftigten Bewegungsworkshops, die dazu motivieren Trendsportarten auszuprobieren, ist Ideengeber für eine gesunde Mittagspause, beispielsweise für eine Challenge unter dem Motto: Wer kreiert die besten Smoothies oder führt durch einen Parcours, in dem es darum geht, mit einer Virtual-Reality-Brille die negati-

ven Auswirkungen von Suchtmitteln zu erfahren. „Noch mehr Ideen auch für die gesamte Belegschaft, finden sich oft im gemeinsamen Austausch mit den Firmen. Interessierte Unternehmen können sich ganz einfach bei uns melden“, sagt Mielleck. Die Attraktivität eines Unternehmens bei der Suche nach Berufsnachwuchs würde durch zeitgemäße Gesundheitsangebote enorm gesteigert. Insbesondere mit Firmennachwuchs habe die Kasse eine Menge Erfahrungen, denn sie bilde selbst jedes Jahr viele junge Menschen aus.

BARMER gekürzt



Das Fachklinikum Brandis sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Schreibkraft / Medizinischen Dokumentationsassistenten (w/m/d).

zur Unterstützung des medizinischen Schreibbüros.
Sie sollten das Zehnfingersystem beherrschen.
Blindschreiben wäre von Vorteil, aber nicht Bedingung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Fachklinikum Brandis, Am Wald 1, 04821 Brandis oder an
verwaltung@fachklinikum-brandis.de · Tel. 034292 84585



**Morgen
kann
kommen.**

Wir machen den Weg frei.

Wir bieten Ihnen neue Herausforderungen als
Serviceberater auch als
Quereinsteiger Serviceberater (m/w/d)

Mitarbeiter Bank-/Prozessorganisation / EBL
(m/w/d)

Informationen unter:

☎ 03437 / 9201-11
www.raiba-grimma.de/karriere

Raiffeisenbank Grimma eG, Käthe-Kollwitz-Str. 2, 04668 Grimma

Raiffeisenbank
Grimma eG 
Meine Bank



Muldentalkliniken

Wir suchen Dich!
Jetzt bewerben und tolle Vorteile genießen!
Gesundheits- und Krankenpfleger (m/w/d)

Bereiche:
Anästhesie und Intensivmedizin
Chirurgie
Innere Medizin

Wir bieten:
Vergütung nach öffentlichem Tarif | 39 Tage Urlaub bei Wechselschicht |
Leistungsorientierte Bezahlung | Weihnachtsgeld | Familiäres Umfeld

www.muldentalkliniken.de/jobs

**Komm in
unser Team!**

TAG DES GRABSTEINS

Tage der Erinnerung zum Verlust eines geliebten Menschen sind für Millionen von Angehörigen sehr wichtig. Am Samstag, den 16. Oktober 2021 findet bundesweit erneut der „Tag des Grabsteins“ statt. An diesem Datum steht der Gedenkstein einen Tag lang im Mittelpunkt. Seit der Premiere im Jahr 2018 können sich Interessierte bundesweit bei ihrem Steinmetz vor Ort über den Grabstein informieren, sei es zur möglichen Gestaltung, zu Preisen oder zur Geschichte.

Damals wie heute geben Rituale und Symbole den Menschen Halt, vor allem dann, wenn nur noch die Erinnerung lebt. Das Grab ist Ort dieser Erinnerung sowie ein Ort, an dem Trauer erlebt und verarbeitet werden kann. Der Besuch am Grab ist daher ein wichtiges und zentrales Trauerritual für die Bewältigung dieser schweren Zeit. Die meisten Angehörigen wünschen sich zudem, für Verstorbene noch „etwas tun zu können“. Dies äußert sich oft in einer personenbezogenen Grabgestaltung, die den menschlichen Bedürfnissen entgegenkommt. Dabei zeigt sich in den letzten Jahren, dass sowohl die Gräber, als auch die Bepflanzungsflächen kleiner werden, da die Nachfrage an Urnengrabanlagen in den letzten Jahren gestiegen ist.

Mit dem Tag des Grabsteins (www.tagdesgrabsteins.de) möchte Initiator und Friedhofsexperte Alexander Hanel nun dieses Zeichen der Erinnerung in den Mittelpunkt stellen.

spp-o



Annahmestellen für Traueranzeigen



Bestattungshaus Hänsel
Filiale Brandis, Mathildenstraße 24
Tel. 034292 86879



Bestattungsservice Knöfel
Leipziger Straße 3, 04827 Machern
Tel. 034292 78936 (jederzeit)



Möller Bestattungsdienst GmbH
Filiale Brandis, Hauptstraße 28
Tel. 034292 68227



Raumzauber Sinnwelt
Naunhof, Ladestraße 5
Tel. 034293 484284



Blumenboutique Blütenzauber
Filiale Brandis, Beuchaer Straße 58
Tel. 034292 896616

MÖLLER
Bestattungsdienst GmbH
Annett Möller

04821 Brandis • Hauptstraße 28
☎ 03 42 92 / 68 22 7 jederzeit
Trauerarbeit durch Hypnose

www.moeller-bestattungsdienst.de

Das Floristikfachgeschäft **Raumzauber-Sinnwelt.de**

Ein lieber Gruß
zum stillen Geleit

Gern beraten wir Sie
ausführlich oder
Sie bestellen einfach in
unserem Onlineshop
und wir bringen Ihren
Blumengruß zum
Ort der Beisetzung.

Urnen- und Sargschmuck, Gestecke, Kränze,
Herzen, Trauersträuße, Lieferservice

Raumzauber-Sinnwelt Naunhof (gegenüber REWE) * 03 42 93 / 48 42 84
Direkt bestellen im Online-Shop: www.floristikservice-leipzig.de

KNÖFEL
Bestattungsservice

Poststraße 14b • Hausbesuchdienst
04821 Brandis www.bestattungen-knoefel.de
Tel: 034292-78936 / 24h

• ALLE BESTATTUNGSARTEN •

LANDESINNUNG
FriedWald



...vertrauensvolle Beratung im Trauerfall seit 1991.

☎ **034292/86879**

Rufbereitschaft Tag & Nacht

Mathildenstraße 24
04821 Brandis

www.bestattungshaushaensel.de | Inhaber Thomas Hänsel e. K.

IM GESPRÄCH MIT FRANZISKA MASCHECK



1. Was war der Beweggrund für Ihre Kandidatur?

Sich einsetzen für die Demokratie, ein soziales Miteinander und der Zusammenhalt der Gesellschaft sind mir Herzensanliegen. Im Berufsalltag, der Arbeit mit Kindern und Jugendlichen und der kulturellen Bildung erlebe ich, wie Teilhabe in unserer Gesellschaft wirken kann und gleichzeitig erlebe ich aber auch wie diese Beteiligung nicht immer ermöglicht wird. Deshalb will ich für die sozialen und demokratischen Werte, die ich lebe, Gesicht zeigen und mich besonders für Beteiligung, den ländlichen Raum und Familien einsetzen.

2. Eines Ihrer Schwerpunktthemen liegt auf kulturelle Bildung. Sie kommen von der Bühne, legen Sie deshalb den Fokus auf dieses Thema?

Kultur ist der Kit unserer Gesellschaft. Egal ob aus dem Radio, auf der Bühne, beim Töpfern oder einfach nur beim Feiern. Kultur bringt Menschen zusammen und ermöglicht den Austausch über Entwicklungen in unserer Gesellschaft. Wir sind ein Land der Kultur und der Bildung und ich möchte mich dafür ein-

setzen, dass jeder Mensch - auch in den kleinen Orten wieder mehr Kultur gemeinsam erleben kann. Denn Kultur ist für unser friedliches Miteinander notwendig und identitätsstiftend.

3. Stichwort Wirtschaft: Was muss Ihrer Meinung nach passieren, um den ländlichen Raum zu stärken?

Die Wirtschaft in unserer Region wird gerade durch den Fachkräftemangel und zu wenig Geld im Portemonnaie der Menschen ausgebremst. Jetzt müssten der Landkreis und die Kommunen mit Unterstützung von Land und Bund in Vorleistung gehen, um in Zukunft zu investieren. Menschen und Unternehmen siedeln sich dort an, wo notwendige Infrastruktur zum Leben und Wirtschaften vorhanden ist, nicht umgekehrt. Die Abwärtsspirale im ländlichen Raum aus Abwanderung, Überalterung und Rückbau von sozialen Orten und Infrastruktur muss gestoppt werden. Das ist quasi verkehrte Welt unter dem Deckmäntelchen des sparsamen Wirtschaftens mit fatalen Langzeitfolgen. Das ist definitiv nicht nachhaltig.

4. Welche Themen sind Ihnen noch besonders wichtig? Und warum?

Als Mutter von vier Kindern natürlich die Entlastung von Familien. Familien geraten unter einen immer höheren Druck. Die Einkommen sind teilweise so niedrig, dass der Tag 48 Stunden haben müsste, um Erwerbsarbeit, Familienarbeit und gesellschaftliches Engagement unter einen Hut zu bringen. Familienarbeit heißt nicht nur das Aufziehen von Kindern, sondern auch das Pflegen von Angehörigen. Erstens möchte ich, dass Frauen

und Männer sich diese Arbeit gleichmäßiger aufteilen können und zweitens, dass während der Zeit für Kindererziehung und Pflege eine ordentliche Lohnersatzleistung und Sozialbeiträge durch den Staat gezahlt werden. Mit der SPD-Kindergrundsicherung, einem höheren Kindergeld und kostenlosen Kitas wollen wir erreichen, dass kein Kind mehr in Armut aufwächst. Wenn der Mindestlohn auf 12 Euro erhöht wird, profitieren davon 10 Millionen Menschen, besonders viele Frauen und Ostdeutsche.

5. Sollte Ihnen der Einzug in den Bundestag gelingen: Welche Themen aus dem Landkreis Leipzig, die Ihnen besonders am Herzen liegen, bringen Sie nach Berlin?

Das größte Thema ist der Strukturwandel, bei dem Bürger*innenbeteiligung viel stärker mit Leben gefüllt werden muss. Ich will, dass der Südraum Leipzig auch nach der Kohle Energiestandort bleibt und gut bezahlte Arbeit hierbleibt. Ohne Investitionen in Zukunftstechnologien, Infrastruktur und den sozialen Zusammenhalt wird dies nicht gelingen. Konkret möchte ich gern endlich auch die Tieferlegung der B2 im Agra-Park begleiten und sehe Chancen für den Ausbau der Erneuerbaren und für Wasserstoff bei uns. Aus den vielen Gesprächen mit den Bürgermeistern bei uns in der Region habe ich mitgenommen, dass die Kommunen mehr Unterstützung brauchen. Der Bund kann die Rahmenbedingungen dafür setzen, damit Geld genau dort ankommt, wo die Menschen ihren Alltag verbringen. red

Für den Inhalt von Wahlwerbung oder Anzeigen mit politischen Meinungsäußerungen sind die jeweiligen Parteien, Bündnisse oder Vereine verantwortlich. Zur Veröffentlichung ist der Verlag gesetzlich verpflichtet.

**ZUHÖREN.
VERSTEHEN.
ANPACKEN!**

Mehr Zeit und finanzielle Sicherheit für Familien. Kinderarmut beenden. Stabile Renten, gute Pflege. Demokratie in die Hände der Bürger*innen. Kommunen stärken.

SPD Soziale Politik für Dich.

**am 26.9.
beide Stimmen**

FRANZISKA MASCHECK

OLAF SCHOLZ & DIE SPD

V.i.S.p. SPD-Kreisverband Leipzig
 Marcus Bergmann, Rosa-Luxemburgstr. 10/11, 04103 Leipzig

IM GESPRÄCH MIT GEORG-LUDWIG VON BREITENBUCH

1. Sie sind ja schon so etwas wie ein alter Hase im Geschäft, sind seit Jahren Landtagsabgeordneter. Was zieht Sie jetzt in den Bundestag?

Mir ist es wichtig, dass wir als Bürger Einfluss nehmen. Deshalb bin ich politisch interessiert und aktiv geworden. Mit großer Sorge sehe ich Deutschland sowohl von extrem rechts als auch von Rot-Rot-Grün bedroht. Sowohl ein extremer Nationalismus als auch ein sozialistisches Wünsch-Dir-was gefährden den sozialen Frieden, Sicherheit und Wohlstand. Lösung von Problemen bringt kein lauter Populismus, sondern nur eine Politik der Vernunft mit Herz, Maß und starker Mitte. Mit meiner langjährigen landespolitischen Erfahrung in Sachsen für Landwirtschaft, Wirtschaft und Finanzen möchte ich dazu beitragen. Niemand kann zaubern. Aber ich verspreche, mit meiner ganzen Kraft, Erfahrung und Bodenständigkeit im Bundestag für den Landkreis Leipzig und seine Menschen zu arbeiten.



2. Sie sind ja nicht nur Politiker mit Leib und Seele, sondern auch Landwirt. Vor welchen Herausforderungen steht die Landwirtschaft Ihrer Meinung nach in den kommenden Jahren?

Die Landwirtschaft braucht wieder ein fachliches Vertrauen, dass nichts Böses auf Äckern und in Ställen passiert. Bauern arbeiten kompetent und umsichtig mit der Natur und nicht gegen sie. Die Wertschätzung für die Arbeit, die uns unser täglich Brot bringt, brauchen wir wieder in unserer Gesellschaft. Gerade nachwachsende Rohstoffe gewinnen bei einem Ausstieg aus fossilen Energieträgern an Bedeutung und leisten einen wichtigen Beitrag zum Klimaschutz. Neben dieser Wertschätzung brauchen die Landwirte stabile Rahmenbedingungen, damit sich Investitionen in bessere Technik, in neue Ställe oder auch in ökologisches Wirtschaften lohnen. Hier geht es zu sehr hin und her, was die Betriebe frustriert und entmutigt.

3. Stichwort Wirtschaft: Was muss Ihrer Meinung nach passieren, um den ländlichen Raum zu stärken? Und wie ist eine weitere Stadtfucht zu verhindern?

Wir brauchen Breitbandausbau, die A72 und die Weiterentwicklung des ÖPNV. Mir geht es um ein gutes Miteinander in

der Region, zwischen der Stadt Leipzig und dem Umland. Das Handwerk, der Mittelstand, die Geschäfte in unserer Region müssen sich entwickeln können, auch die Industrie in Lippendorf, Böhlen, Colditz oder Trebsen. Wir sind als Arbeitsstandort und als Wohnstandort attraktiv. Und ich trete dafür ein, dass weiterhin in Kitas und Schulen, in Bildung für die Kinder vor Ort investiert wird.

4. Welche Themen sind Ihnen noch besonders wichtig? Und warum?

Außenpolitisch ist mir ein Verständnis für unsere östlichen europäischen Nachbarn wichtig, das kommt mir in der Bundespolitik bisher zu kurz. Wir Deutschen haben eine europäische Verantwortung, aber bevormunden sollten wir die anderen Nationen nicht. Unsere Bundeswehr muss gut ausgestattet sein, ebenso die Sicherheits- und Katastrophenkräfte. Der Förderalismus gehört einmal wieder überarbeitet, der Bund muss nach den reichen Jahren Prioritäten setzen und das mit den Ländern abstimmen. Viele Auflagen und Standards, Verwaltungsprozesse und Genehmigungen machen unser Land schwerfällig, vieles dauert zu lange und niemand

übernimmt Verantwortung. Das sind nur einige allgemeine Dinge, die ärgern. Hier bin ich mutig genug, die Dinge ansprechen und Veränderungen anzustoßen.

5. Sollte Ihnen der Einzug in den Bundestag gelingen: Welche Themen aus dem Landkreis Leipzig, die Ihnen besonders am Herzen liegen, bringen Sie nach Berlin?

Der Speckgürtel rund um Leipzig wächst, es braucht weiterhin Bauten von Kindergärten und Schulen. Diese müssen finanziert werden. Der Kompromiss zum Braunkohleausstieg muss weiter gelten, um in dieser Zeit neue Industriearbeitsplätze zu schaffen. Ich werde sicherlich in der Diskussion um die Zukunft der Landwirtschaft und der Wälder gefragt sein und unsere sächsische Sicht einbringen. Die Frage um das Eigentum ist wieder aktuell: Ich werde mich dafür einsetzen, dass die Bürgerinnen und Bürger nicht beschnitten oder mit neuen Steuern belastet werden. Wichtig ist natürlich, wie wir auf die Staatsfinanzen achten und nicht auf Kosten unserer Kinder leben.

Julia Tonne

Für den Inhalt von Wahlwerbung oder Anzeigen mit politischen Meinungsäußerungen sind die jeweiligen Parteien, Bündnisse oder Vereine verantwortlich. Zur Veröffentlichung ist der Verlag gesetzlich verpflichtet.



Georg-Ludwig von Breitenbuch

Für Sie in den Bundestag.

Dem Deutschen Volke zu dienen: Ich setze mich für starke **Familien**, die Unterstützung von **Jung und Alt** und für die **Hilfe** bei Bedürftigkeit ein. Für mich sind eine starke **Wirtschaft**, solide **Finanzen** und die Achtung des **Eigentums** ein grundsätzliches Anliegen. Ich stehe für eine vielfältige **Landwirtschaft** und einen starken **ländlichen Raum**. **Dies ist mein Angebot und das der CDU.**

Am 26.9. ist Bundestagswahl